dichas amonestaciones e siendo preguntado por el dicho pedimiento dixo que este testigo sabe e bido que dicho diego arias dio vna pedrada a vn yndio destatega questava tapiando podra aver quatro o çinco meses poco mas o menos e que da dos dias que se la dio e que al tiempo que vino herido lo bido este testigo e dixeron los yndios que tapian como de la dicha pedrada avia caydo de donde tapiava e lo vido morir e questa es la verdad e no miente e afirmose en ello e señalo!o el señor teniente _____

E luego este dicho dia mes
Testigo. _____ e año suso dicho el dicho señor
alcalde mayor e por ante mi el
dicho escriuano resçibio juramento de diego sanches vecino desta çibdad e aviendolo fecho segund derecho e prometido de decir verdad e siendo preguntado por el thenor de lo suso dicho dixo que lo que deste caso sabe es que este testigo a questa fuera desta çibdad mucho tiempo e que bino a ella poco mas de tres meses e que este testigo a oydo decir algunos yndios de casa questando tapiando çiertos yndios en su casa deste testigo que avia el dicho diego arias tirado vna piedra a uno dellos e que le avia dado en el cuerpo e que otro dia se avia muerto e questo testigo no sabe de que murio ni otra cosa deste caso para el juramento que hizo e afirmose en ello e firmolo de su nombre. diego sanches _____

Este dicho dia el dicho señor
Testigo. _____ alcalde mayor para ynformacion
/f.º 288 v.º/ de lo suso dicho resçibio juramento de ysabel arias muger de dicho diego sanches e aviendolo fecho segund derecho e prometido de decir verdad e siendole preguntado por el thenor de lo suso dicho dixo que lo que deste caso sabe es que podra aver ocho meses poco mas o menos que vn yndio de casa le dixo que se querian morir vn yndio de los que benian a trabaxar de abtega y que pregunto al dicho yndio de questa malo e quel dixo que de una pedrada que le avia dado diego arias e questo testigo fue a ver el dicho yndio e que le hallo resollando muy rezio al dicho yndio que ansi dixeron que se queria morir e le quiso dar de un pollo e de unos vinos e que ansi bolviendo este testigo las espa'das se murio el dicho yndio por questo testigo no le vido dar la pedrada mas de averlo oydo decir al dicho yndio e a los yndios de casa e questa es la

verdad e lo que sabe e que oyo decir a los dichos yndios que la pedrada le avia dado al dicho yndio el dicho diego arias no se acuerda este testigo quantos dias antes que muriese porqueste testigo estava mal dispuesta e questa es la verdad para el juramento que hizo e firmolo de su nonbre. ysabel arias _____

Testigo. _____ E este dicho dia el dicho señor teniente para ynformacion de lo suso dicho hizo parescer ante

si a marcos aleman del qual recibio juramento en forma de derecho so cargo del qual prometio de decir verdad e siendo preguntado por el tenor de suso dicho dixo que lo que deste caso sabe es que podra aver ocho o nueve meses poco mas o menos queste testigo vino vn dia a casa del dicho diego sanches e le dixo su muger de dicho diego sanches e otra muger questava asimismo en su casa que se dezia maria de /f.º 289/ ledesma que se avia muerto vn yndio de astega de los que avian venido a tapiar y que dezian los yndios que se avia muerto de una pedrada que le avia dado diego arias e questo es lo que dello sabe e a oydo decir e no otra cosa para el juramento que hizo e firmolo de su nombre. marcos aleman _____

E luego el dicho señor alca'de mayor aviendo visto la ynformacion mando dar e dio su mandamiento para prender al dicho diego arias el qual se dio en forma deregido al alguazil mayor o su lugar teniente e lo llevo gonçalo fernandes alguazil _____

Mandamiento. _____ Alguazil mayor o vuestro lugar teniente yos mando que visto este mi mandamiento prendays el cuerpo a diego arias e preso e a buen recado lo poned en la carçel publica desta çibdad porque contra el tengo çierta ynformacion questa antel presente escrivano fecho en leon a veynte e nueve de dizienbre de mill e quinientos e quarenta años luys de guebara por mandado del señor teniente martin minbreño escrivano _____

Testigo. _____ E despues de lo suso dicho en la dicha ibdad de leon treynta de dezienbre de dicho año el dicho señor alcalde mayor hizo parescer ante si aun yndio llamado çepal de astega e le pregunto si conosçio a oçelo yndio de la dicha

plaça de astega por lengua de rodrigo yndio ladino el qual dixo que si conosçio e ques muerto e que a que murio dixo questando tapiando el dicho yndio en casa de diego sanches porque no pisaba bien la terra le tiro diego arias con una piedra desde abaxo e le dio con elle an el lado e dello cayo luego abaxo e murio desde a dos dias e le enterraron en la yglesia e queste testigo andava tapiando con el dicho yndio oçilo quando le tiro preguntado que por que /f.º 289 v.º/ no lo vino a decir al dicho señor theniente a se quexar dixo que por quel señor theniente estava en granada e questo que dicho tiene es la verdad e no miente e afirmose en ello e señalolo el señor theniente _____

E luego el dicho señor teniente
Testigo. _____ | te hizo paresçer ante si otro yndio de la dicha plaça dastega llamado çindio chontal e por la dicha lengua el dicho rodrigo ladino le pregunto segund dicho es e siendo aperçibido que diga verdad e no mienta dixo que conosçio al dicho yndio oçilo de astega e que al prencipio del ynvierno estando tapiando en casa de diego sanches estavan diego arias çuñado de dicho diego sanches tiro con vna piedra grande e le dio en el lado porque no tapiava resçio e le hizo caer de donde tapiava e se le hincho el lado donde le dio con la dicha piedra e dende en dos dias murio y el dicho yndio oçilo e le enterraron en el çimenterio de la yglesia e questo que dicho tiene es la verdad e que lo que vido este testigo eçepa yndio e trascuate e çindio coagueytre e tatapalegue e otros yndios e questa es la verdad e no miente e señalolo el señor teniente _____

Este dicho dia el dicho señor theniente hizo paresçer ante
Testigo. _____ | si a un yndio de astega llamado tascuate e por la dicha lengua le pregunto segund dicho es e siendo preguntado dixo queste testigo estava tapiando con otros yndios de la dicha plaça en casa de su amo diego sanches e con oçilo yndio de la dicha plaça al prencipio de ynvierno que agora paso e que por quel dicho yndio oçilo no tapiava resçio questava en las tapias le tiro diego arias çuñado de /f.º 290/ dicho diego sanches con vna piedra grande e le dio en el pecho en un lado e le derrivo en el suelo y estuvo dos dias muy malo e murio del

e se le hincho el golpe e se le paro verde e le enterraron en el cimeterio de la yglesia fuele preguntado porque no lo vinieron a decir al señor teniente dixo que por questava en granada e queste testigo vido lo suso dicho y es la verdad e no miente e señalolo el señor teniente _____

E luego el dicho señor teniente hizo parescer ante si e por ante mi el dicho escriuano a un yndio tapalegue del dicho pueblo de astega e le pregunto por la dicha lengua segund dicho es e aviendole dicho que diga verdad e no mienta dixo que conosçio al dicho yndio oçielo de dicho pueblo e que agora este prencipio de ynvierno pasado estando este testigo tapiando con otros yndios de dicho pueblo el dicho oçilo en casa de su amo diego sanches diego arias su cuñado por que no tapiava vien le tiro con vna piedra grande e le dio en el pecho e cayo en el suelo estuvo malo dos dias e se le hincho el golpe e se le paro muy verde de que murio dello e le enterraron en la yglesia dende en dos dias quel dio la pedrada e questo testigo no lo vino a decir al señor theniente porque estava en granada quando paso lo suso dicho e questa es la verdad e no miente e señalalo el señor theniente _____

Este dicho dia mes e año suso dicho el dicho señor teniente hizo parescer ante si a çindio coaguite yndio de dicho pueblo e por la dicha lengua pregunto segund dicho es e aviendole dicho que diga verdad e no mienta dixo questo testigo vido agora al prencipio del ynvierno que paso deste año como estando este testigo tapiando e oçilo yndio de dicho pueblo e otros çiertos yndios de diego sanches su amo /f.º 290 v.º/ diego arias su cuñado tiro una piedra al dicho oçilo questava en las paredes tapiando porque no tapiava e le dio en el pecho con ella de qual golpe cayo luego en el suelo e se le hincho el dicho golpe e se le paro verde e dende a dos dias que le hirio murio el dicho yndio oçilo e que le enterraron en la yglesia e questo testigo lo vido y estuvo presente a ello e que no lo vinieron a decir al dicho señor teniente por questava en granada entonces quando paso lo suso dicho e questa es la verdad e no miente e señalolo el señor theniente _____

Testigo.

E luego este dicho dia mes e año suso dicho el dicho señor alcalde mayor para ynformaçion de lo suso dicho hizo paresçer ante si a maria de ledesma la qual rescibió juramento por Dios e por Santa Maria e por la señal de la cruz e aviendolo fecho e prometido de decir verdad siendo preguntada por el tenor de lo suso dicho dixo que lo que deste caso sabe es que podia aver ocho o nuebe meses poco mas o menos questando este testigo en casa de diego sanches vinieron a decir vnos yndios questavan en casa tapiando que se moria vn yndio de astega e que la muger de dicho diego sanches y este testigo fueron a lo ber e le hallaron enbuelto en vna manta e como hinchado e malo e que le quisieron dar vnos huebos e hazer algund beneficio e questando en esto se murio alli antes que se fuese este testigo donde estava e que los yndios todos dezian que le avia dado diego arias vna pedrada e que dello murio e que despues de muerto el dicho yndio hablando este testigo con el dicho diego arias /f.º 291/ e diziendo como avia fecho aquello el dicho diego arias riñio a los yndios que dezian que le avia dado el dicho diego arias e que le dixo a este testigo el dicho diego arias que le avia dado con vna piedra pequena que no matara vna paloma e que le dixo que avia dado con ella al dicho yndio e que no se moria sino de un mal que le dava en los pechos e que se morian los yndios dello e que los dichos yndios quando esto dezia el dicho diego arias dezian que mentia que! avia al dicho yndio muerto de la dicha pedrada e questa es la verdad para el juramento que hizo e fuele leydo e reteficose en ello e no firmo porque no sabia e señalolo el señor teniente _____

confes'ion de diego arias

E luego este dicho dia mes e año suso dicho el dicho señor alcalde mayor e por ante mi el dicho escrivano fue a la carçel publica desta ç'bdad dondesta preso el dicho diego arias e rescibió del juramento por Dios e por Santa Maria e por la señal de la cruz aviendolo fecho e prometido de decir verdad le fueron fechas las preguntas s'guientes: _____

preguntado como se llama dixo que diego arias _____

preguntado si conosçe vn yndio que se llama oçilo de la plaça de astega que tiene diego sanches en su encomienda dixo que

conosçe muchos de la dicha plaça pero que no los conosçe por nonbres a muchos dellos ni al dicho oçilo —————

preguntado si es verdad que podria aver ocho o nueve meses poco mas o menos que andando tapiando çiertos yndios en la casa de dicho diego sanches su cuñado este confesante dio a un yndio de astega llamado oçilo vna /f.º 291 v.º/ pedrada en el cuerpo de la çintura arriba en el vn lado de la çual pedrada el dicho yndio murio otro dia luego s'iguiente e que en todo diga verdad so cargo de dicho juramento dixo que no se acuerda aver dado pedrada ninguna a ningun yndio mas de que por el tiempo contenido en esta pregunta murio un yndio dastega en la dicha casa de dicho diego sanches como se suelen morir e morian a la sazón e que los yndios de astega que allí estavan tapiando dixerón que este confesante avia muerto de la dicha pedrada el dicho yndio pero que este confesante como dicho tiene no se acuerda avelle dado tal pedrada e dixo a los dichos yndios perros por que mentis e me levantays este testimonio no veys que se mueren otros yndios de palma e otros de otras personas —————

fuele preguntado si despues de muerto el dicho yndio oçilo despues çuestava amortajado salio maria de ledesma estando este confesante presente e le dixo a este confesante la dicha maria de ledesma ques esto que dizen estos yndios e çueste confesante le respondió dizen que mate este yndio de vna pedrada juro a tal que mienten que no le di sino con vna piedra çhiquita que no matara vna pa'oma con ella dixo que nunca tal paso ni dixo e que antes la dicha maria de ledesma çuere mal a este confesante e se lo lebanta e çuesta es la verdad para el juramento que hizo en que se afirma e firmolo de su nombre. diego arias ———

E luego el dicho señor alcalde mayor e teniente de governador dixo que mandava e mando noteficar al dicho diego sanches que tiene en encomienda el dicho pueblo de yndios de astega /f.º 292/ que acuse si çuere al dicho diego arias en razon de la muerte de dicho yndio que obligado a bolver por ellos yndios donde no que hara justicia en este caso —————

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon tres dias de enero de dicho año yo el dicho escrivano notefique lo suso dicho al dicho diego sanches en su presençia del dicho alcalde mayor el qual dixo que no çuere acusar al dicho diego arias que

dicho señor alcalde mayor haga lo que fuere justicia. testigos b° sanches e gonçalo de herrera _____

E luego el dicho señor alcalde mayor dixo que dava e dio libre desta cabsa e pleyto a gonza'o hernandes alguazil e fiscal de la justicia real que presente estava e le mando que póngla la acusacion al dicho diego arias dentro de terçero dia lo qual paso en haz. testigos los dichos e le fue notificado testigos los dichos.

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en quatro de henero de dicho año estando en la carçel publica antel dicho señor teniente e por ante mi el dicho escrivano e testigos en haz de dicho diego arias preso paresçio el dicho gonzalo fernandes fiscal e presento vna acusacion s'iguiente: _____

_____ muy noble señor gonzales her-
acusacion. | nandes promotor fiscal de la jus-
_____ ticia real paresco ante vuestra

merçed e acuso criminalmente a diego arias preso en la carçel publica desta çibdad e constando del caso desta mi acusacion digo que avra ocho o nueve meses poco mas o menos en el año pasado de mill e quinientos e quarenta años siendo sumo pontifice en la Santa Iglesia de Roma nuestro muy santo padre pablo terçero y reynando y emperando en los reynos despaña y en estas partes /f.º 292 v.º/ y en otros muchos regynos e señorios el enperador e rey don carlos nuestro señor el dicho reo acusado con poco temor de Dios e de la justicia real de su magestad en vn dia de los meses proximos pasados estando en casa de diego sanches tapiando vnos yndios de astega el dicho diego arias dio a vn yndio vna pedrada llamado oçilo de la qual luego murio otro dia siguiente en lo qual el sobre dicho delinquito e debe de ser castigado por todo rigor de derecho ansi lo pido a vuestra merçed _____

Por tanto a vuestra merçed pido que aviendo esta mi relacion por verdadera como lo es proçeda contra el dicho diego arias por todos rigor de derecho e por su sentencia definitiva e condene en las mayores e mas graves penas que hallare aver yncurrido castigandolo corporalmente porque a el sea castigo e a los que lo vieren enxenp'o para lo qual el muy noble oficio de vuestra merçed ynploro e pido sobre todo complimiento de justicia e las costas pido e protesto e juro por Dios e por Santa Maria e por las palabras de los santos evangelios e por la señal de la cruz segund

forma de derecho questa acusacion que contra el dicho reo doy no es de malicia sino por que soy ynformado ques fecho e pasado.

E ansi presentado juro en forma la dicha denunciaçion e pidolo en ella contenido e pidio justicia, testigos el tesorero pedro de los rios e gonçalo de herrera _____

E luego el dicho señor alcalde mayor mas de que responda el dicho diego arias el qual pidio traslado para responde a quien le ayude e se le dio licencia a qualquier procurador, testigos los dichos _____

/f.º 293/ E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en ocho de henero de dicho año estando en abdiencia de carçel antel dicho señor teniente e por ante mi el dicho escriuano e testigos paresçio presente el dicho diego arias preso e presento vna petiçion siguiente: _____

muy noble señor diego arias vecino desta çibdad de leon preso en esta carçel publica paresco ante vuestra merçed en la mejor via que de derecho a lugar respondiendõ a çierta acusacion puesta por gonçalo fernandes fiscal en nonbre de la justicia real e digo señor que la niego en todo e por todo segund que en ella se contiene e que por vuestra merçed la deve echar sin juicio y a mi darme por libre e quito por ser ineta e mal formada y careçe de toda verdad y es maliçiosamente puesta como lo es por las cabsas e razones siguientes e por cada vna dellas _____

lo primero por que vuestra merçed hallara por verdad y no ser en cargo de tal muerte de tal yndio ni tal yndio conosco ni tal cosa se deve de creer porque yo soy onbre de buena vida e fama e buen christiano en quien no cabe hazer tal cosa ni vuestra merçed debe creer tal cosa sino que yo soy hombre que siempre e fecho buenos tratamientos a mis yndios e a otros qualesquier e si alguna persona dize o depone contra mi que yo mate el dicho yndio que niego seran yndios a quien no se le deve dar credits ningunos por sèr yncapazes y gente apartada de toda verdad o por que seran yndiçillos que lo digan por alguna persona que me querra mal e no porque ellos dizen verdad e como es publico e notorio estar mal conmigo el dicho diego sanches su amo porque le pido mis yndios de /f.º 293 v.º/ pangua pensando para aqui encharme de la tierra porque no se los pida los dichos mis yndios que asi me los tiene hosurpado me y a esta cabsa los

dichos yndios seran ynduzidos que lo digan e no porque yo sea encargo de tal muerte de yndios ni tal cosa por verdad se hallara que yo tal pedrada diese a yndio ninguno. lo otro porque estos yndios no se debe dar credito ninguno por que son yncapazes e mentirosos y gente de poca verdad y son borrachos e comen carne vmana y careçen de toda verdad y ellos yncurren muchos delitos por donde no se les deve dar credito ninguno a sus dichos pues por ley divina e juramento no se permite que a persona que no tenga fe ni credito se le tome sus dichos ni que sus dichos sean valederos quanto mas que a estos yndios que tantas faltas e defetos ay en ellos para que sus dichos sean valederos pues se a bisto muchas bezes y es a sus propios amos e a otras personas españoles llevan tales muy falsos testimonios e a otros an aconteçido matar a sus amos propios e comerselos e dexar sus propios pueblos y naturales por huyr de la conversacion de los christianos porque no les ynpongan en las cosas de Nuestra Santa Fe catolica por lo que vuestra merçed deve dar credito ninguno a sus dichos y a vuestra merçed le consta por esto ser ansi verdad —————

E otrosi porque yo pase a estas partes con el governador pedrarias de avila que aya gloria e ayude a poblar a acla y al darien y panama y todos los de- /f.º 294/ mas pueblos que en la dicha tierra firme se poblaron e pase a estas provincias de nicaragua con el capitan francisco hernandes que aya gloria e fue conquistador e poblador desta dicha probincia y a pie e a caballo e a mi costa e minsion e fue en esta çibdad de leon y de granada e sienpre tuve yndios de repartimiento e nunca se a hallado que yo vuiese muerto yndios ni hecho los otros malos tratamientos sino contino buenos como sienpre les e fecho e como se a parecido y es publica boz e fama por las visitaçiones que sienpre en esta governaçion se an hecho e hizo don diego alvares osorio eletto obispo que a aquí fue que aya gloria e por los demas vesitadores que sienpre a vesitado esta governaçion por donde vuestra merçed vera yo no sea en cargo de tal muerte de yndio ni por tal virtud pareçera —————

Por las quales razones e por cada vna dellas a vuestra merçed pido merçed e mando dar por libre e quito de lo aqui acusado por el dicho fiscal condenandole en costas para en lo qual y

en lo mas nesçesario el muy noble oficio de vuestra merçed ynploro e sobre todo serme fecho entero complimiento de justicia.

E asi presentada pidio lo en el dicho escrito contenido e pidio justicia. testigos bartolome gonsales e diego fernandes ———

E luego el dicho señor theniente dixo que lo avia por presentado e mando dar traslado al fiscal que presente estava e que qontra e ratifica lo que le fue notificado al dicho fiscal en su haz por mi el dicho escriuano. testigos los dichos ———

/f.º 294 v.º/ E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon dies del mes de henero del dicho año antel dicho señor teniente de governador e alcalde mayor e por ante mi el dicho escriuano e testigos paresçio presente diego sanches vecino desta çibdad e presento la petiçion siguiente: ———

muy noble señor diego sanches vecino desta çibdad administrador que soy del pueblo e plaça de astatega digo que por vuestra merçed me fue mandado que acusase a diego arias preso sobre la muerte de un yndio que se dezia osele (*sic*) lo que yo no açete por no estar ynformado como el dicho diego arias lo mato e quiero tomar la boz del pleyto e cabsa por lo siguiente e fenesçer contra el pido e suplico a vuestra merçed que me mande dar la boz de dicho pleyto e quel fiscal no entienda en ello por que yo estoy presto de lo seguir e fenesçer e pido justicia ———

E ansi presentado pidio lo en ella contenido e pidio justicia testigos christoval ortiz e gonzalo hernandes de paramo ———

E luego el dicho señor teniente resçibio juramento del dicho diego sanches en forma de derecho por Dios e por Santa Maria so cargo del qual dixo que lo que dicho e alegado tiene es ansi e que alego a su noticia e queste dicho yndio mato el dicho diego arias e que por no estar bien ynformado de la verdad no lo avia seguido e so cargo del dicho juramento prometio de no dexar yndefensa la cabsa testigos los dichos ———

E luego el dicho señor teniente admitio al dicho diego sanches por parte en este pleyto e mando al dicho gonzalo peres fiscal que presente estava que no entienda en el e que lo dexa al dicho diego sanches e se mando que responda al escrito presentado por el dicho diego arias en quenta llevo traslado para responder. testigos los dichos ———

/f.º 295/ E luego el dicho señor alcalde mayor dixo que por

questa de camino para la çibdad de granada que cometia e cometio a qualquier de los alcaldes desta çibdad que antellos se hagan los abtos deste proçeso e oyga las partes e reçiban sus testigos e lo demas hasta que lo concluya definitivamente que para ello se le remetia e remitio a que qualquier de los dichos alcaldes, testigos los dichos, e lo señalo el dicho señor teniente.

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en onze dias del mes de enero del dicho año antel dicho señor alcalde mayor e por ante mi el dicho escrivano e testigos paresçio presente el dicho diego arias e presento vn escrito de requerimiento que fue leydo por mi el dicho escriuano del tenor siguiente: _____

Escrivano que presente estays dadme por fe e testimonio si nado con vuestro sino en manera que haga fe a mi diego arias vecino desta çibdad de leon preso en esta carçel publica desta dicha çibdad en como pido e requiero al dicho señor alcalde mayor luys de guevara y su merçed bien sabe que por su muerte estoy preso en esta carçel por çierta denunciaçion que unos yndios de diego sanches denunciaçionaron contra mi diçiendo que yo avia dado a vno vna pedrada a vn yndio destatega de que murio y esto porque fueron ynduzidos por el dicho su amo diego sanches que lo dize ser y no por ques verdad porque le pido mis yndios de pangua quel dicho diego sanches me tiene forçiblemente y por otras pasiones que al dicho diego sanches se le muebe y el dicho señor alcalde mayor mando al dicho diego sanches que me acusase si tenia algo contra mi por que heran suyos los dichos yndios el qual el dicho diego sanches respondio quel no tenia de que me acusar y el señor alcalde mayor renuncio la cabsa al fiscal el qual de su oficio me acuso y me puso la acusaçion yo respondi a ella y agora es venido a mi noticia que diego sanches ayer por ques hombre apasionado /f.º 295 v.º/ y amigo de pleytos y contiendas presento vn escrito antel señor alcalde mayor y esto maliçiosamente por çiertas pasiones que se le mueven y por ser onbre que me queria molestar y lo juro que no lo hazia maliçiosamente lo que al señor alcalde mayor le consta se maliçiosamente y el señor alcalde mayor quito al fiscal la cabsa e se la dio al dicho diego sanches porque me molestase no pudiendolo hazer ni de derecho se requiere questando en manos

del fiscal y abiendo tomado la cabsa no se la podian tornar a quitar aviendo sido requerido el dicho diego sanches porque pido e requiero al señor alcalde mayor vna e dos e tres vezes y mas cuantas de derecho a lugar no quite la cabsa al fiscal fue ya el dicho diego sanches fue requerido y el dicho fiscal tomo la cabsa en su poder e me acuso el señor alcalde mayor e ansi lo haze e hara bien e lo que de derecho es obligado pues por me molestar e me hazer mala obra donde no que protesto que todos los abtos que dicho diego sanches hiziere qontra mi no me pare perjuicio ni el señor alcalde mayor lo admite por parte sino que todos los daños e costas e menoscabos que sobre ello se me creçieren carguen sobre el señor alcalde mayor y sobre sus bienes demas que dello me quexare ante su majestad e ante quien e con derecho deba y de como lo pido e requiero al señor alcalde mayor pido a vos el presente escriuano me lo deys por testimonio y a los presentes dello me sean testigos _____

Otrosi pido e requiero al señor alcalde mayor me mande dar juntamente con este requerimiento el abto que se hizo como le mando al dicho diego sanches que si me queria acusar y su respuesta y el abto y como se remitio al fiscal y como no puso el acusaçion y como conosco de la cabsa con el juramento quel dicho diego sanches hizo y pido al señor alcalde mayor que todo me bino de dar por testimonio juntamente con este mi requerimiento todo debaxo de vesino _____

/f.º 296/ E ansi presentado e por mi el dicho escriuano leydo al dicho diego arias pidio lo en el dicho testimonio qontenido e pido lo por testimonio siendo testigos bartolome gonçales e juan gomes _____

E luego el dicho señor teniente dixo quel dicho diego sanches fue por el admitido al dicho pleyto e negoçio por tener cargo e administraçion de los dichos yndios de astatega e que por los tener a cargo es parte para que todas las vezes que quisieren pedir lo que a los dichos yndios toca e cunple como persona que los tiene en administraçion e por eso admitio al dicho diego sanches es parte para ello e questo da por su respuesta al dicho requerimiento e que esto dava por su respuesta no consintedo en sus protestaçiones ni ninguno dellas. testigos los dichos _____

E luego el dicho dia mes e año suso dicho antel dicho señor

alcalde mayor e por ante mi el dicho escriuano e testigos el dicho diego sanches pareçio en abdiencia de carçel e presento vn escrito de tenor siguiente: _____

muy noble señor diego sanches vecino desta çibdad en el pleyto criminal quel fiscal contra diego arias presenta sobre la muerte del yndio de astatega que se dezia oselo paresço ante vuestra merçed respondienddo a vn escrito presentado por el dicho diego arias cuyo tenor auido aqui por resumido digo señor que sin embargo de lo en el qontenido vuestra merçed le deve aver por perpetrador y hechor del dicho delito de ques acusado y le deve de condenar en las penas estableçidas en derecho contra los que semejantes delitos hazen y cometen y executarlas en su persona e bienes por las /f.º 296 v.º/ cabsas e razones contenidas en la dicha acusaçion e por las siguientes: _____

lo primero porque no haze al caxo que la parte contraria niegue lo contenido en la dicha acusaçion pues que claro e manifiesto es e publico e notorio que mato el dicho yndio oçelo _____

Lo otro porque al tiempo y sazón quel dicho diego arias dio la pedrada al dicho yndio de que murio fue en las casas de mi morada estando tapiando el dicho yndio luego el dicho yndio cayo e se abaxo de donde estaba e se echo dando gritos sin poder comer ni beber y no se levanto hasta que murio y el dicho diego arias viendo el mal rçcabdo que avia fecho pensando esemirse de la muerte del dicho yndio estando el dicho yndio muerto en mi casa llamo a pero martin zanbrano y a alonso de torregon vecinos desta çibdad y les pidio que viesse como el dicho yndio no moria de la dicha pedrada e hizo testigos lo qual el no tenia nesçesidad sino tuviese fecho el dicho delito e los yndios que le vieron dar la dicha pedrada estando los dichos testigos presentes le dixeron que fue arias dicho diego arias y que tu lo mataste con la pedrada que le tiraste y el dicho diego arias dixo que no le avia dado sino con vna piedra chequita e uno de los dichos yndios le dixo que mentia que le avia muerto al dicho yndio eçelo y entonçes el dicho diego arias tomo vna piedra moledera e se la arrojó al dicho yndio para lo matar y se abraço con el maria de ledesma que presente estaba para lestorvar que no le matase _____

Lotro porque no haze al caso la parte contraria diga y ale-

Se permite la reproducción sólo para estudios académicos sin fines de lucro, y citando la fuente - FEB

que quel suele hazer buenos tratamientos a yndios e ques buen christiano porque claro esta que dicho diego arias es hombre açelerado y mal sofrido y ynfofable y que con açeleramiento e mala condiçion mato al dicho yndio y los dichos yndios no dizen sino aquello que ven e por mi /f.º 297/ ni por otra persona alguna a sido ynduzido que digan sus dichos en esta cabsa e yo no soy onbre que les o de mandar que digan al contrario de la verdad ni estava aqui al tiempo y sazón quel dicho diego arias mato al dicho yndio e yo no estoy mal con el dicho diego arias sino con sus obras ni menos tengo yndios suyos ni otra cosa suya osurpados como el dicho diego arias dize e por ello vuestra merçed les debia castigar pues en la tierra esta vuestra merçed que justiçia mayor e otras justiçias de su magestad que no consentirian que yo ni otra persona tuviesemos husurpado hazienda alguna e por ello pido a vuestra merçed que dicho diego arias sea castigado conforme a las leyes destos reynos porque husurpaçion e les hurto e en lo decir el dicho diego arias acometio grave e abtor delito _____

Lotro porque no haze al cabso que la parte contraria diga que se le avia de dar credito a los dichos yndios porque a ellos se le deven de dar credito en casos de delito de yndios porque claro esta que dicho delito no lo avia de cometer el dicho diego arias adonde huviera christianos que lo viesen quanto mas que en campo y en lugar apartado que no aya christiano que lo vean como suçedio el dicho delito estando en un corral apartado de mi casa tapiando como estava en sus dichos y confesiones por dichos de yndios sean condenados en la nueva españa muchos christianos quanto mas que ay christianos españoles de fe e de creer que ayudan al dicho e confesion de los dichos yndios an condenado a muchos españoles en esta tierra y en caso que aya o no obiera christianos ó no obiera christianos españoles que ayudaran a sus dichos se puede condenar a qualquier español haziendo delito para ello en pena corporal ansi de mutilaçion de mienbro y fusion de sangre como en otra /f.º 297 v.º/ qualquier pena como no sea de muerte y en quanto los demas que conviene responder en esta cabsa y lo demas lo dexo para en su tiempo y lugar porque no esta el proçeso en estado para tocar en esta materia _____

lotro porque dicho diego arias no hizo acaso que digo que el
asido conquistador en estas partes o menos daña a la justicia
real para dexar de executar en el dicho diego arias la pena en
que por el dicho delito a caydo _____

Por las quales dichas razones e por cada vna dellas pido e
suplico a vuestra merçed condene al dicho diego arias en las
mayores e mas graves penas que hallare por derecho para lo qual
y en lo mas nesçesario el muy magnifico oficio ynploro e las
costas pido e protesto e sobre todo pido serme fecho entero con-
plimiento de justicia e concluyo _____

E ansi presentado dixo que concluya e concluyo testigos fran-
cisco nuñes e pedro la palma _____

E luego el dicho señor alcalde mayor mando dar traslado a
la otra parte e que responda e concluya. testigos los dichos _____

E luego este dicho dia mes e año suso dicho yo el dicho es-
criuano notefique el dicho escrito que presento el dicho diego
sanches al dicho arias preso e que responda e concluya el qual
llevo traslado para responder. testigos los dichos _____

E despues de lo suso dicho en catorze dias de henero de dicho
año yo el dicho escriuano notefique al señor alonso telles giron
alcalde de remision que el dicho señor teniente avia fecho deste
pleyto entretanto que ba /f.º 298/ a granada e quel lo açeto e
tomo en si para hacer en caso justia e oyr las partes testigos
bartolome gonçales e gonçalo de herrera _____

E luego este dicho dia mes e año suso dicho antel dicho señor
alcalde mayor alonso telles giron e por ante mi el dicho martin
minbreño escriuano e testigos paresçio presente el dicho diego
arias preso estando en abdiencia e carçel e presento el escrito del
thenor siguiente: _____

muy noble señor

Diego arias vecino desta çibdad de leon preso en esta carçel
paresco ante vuestra merçed en el pleito que trato con gonsalo
fernandes fiscal e con diego sanches que se entremetio en el di-
cho pleyto digo que vuestra merçed no me debe de condenar por
perpetrador y hechor del dicho delito como el dicho diego san-
ches dize por quanto yo no hize ni cometi el dicho delito de que
soy acusado ni mate al dicho yndio ni tal paresçera ni tal yndio
conosço _____

lotro digo que al dicho tiempo que dicho diego sanches dize que di la pedrada al dicho yndio que niego yo no mandava ni encargo de mandar los dichos yndios que tenia a cargo dello faser tapiar por donde esta claro yo no aver fecho lo suso dicho y si caso fue que si yo llame alonso torrejon e pedro martin zanbrano porque viesse a el dicho yndio no fue por la culpa que yo thenia ni hera a cargo dello salvo porque mi hermana muger de dicho diego sanches estava mal conmigo y estamos reñidos y las yndias de casa dixeron a la dicha mi hermana que yo tenia la culpa porque me querian mal y viendo que las dichas yndias estavan mal conmigo porque le castigava sus bellaquerias llame a los sobre dichos y les enseñe el dicho yndio para que viesen que no tenia señal ni cardenal en ninguna parte de pedrada ni de otra cosa lo qual lo sobredicho /f.º 298 v.º/ vieron porque si la tuviera luego paresçera señal o cardenal pues no pareçio ni tal tenia bien claro esta yo no hacer ni hize ni cometi el dicho delito y levantamiento que los dichos yndios me levantan y tambien por la mala voluntad quel dicho diego sanches me tiene queria quel no estoviesse en esta provincia por se quedar con mis yndios como a mucho tiempo que me los tiene ynjustamente contra toda justicia y niego lo quel dicho diego sanches dize que tome vna piedra moledera y le arroje a vn yndio e que se abraço conmigo maria de ledesma lo que no paresçera y caso que alguna cosa contra mi dixese la dicha maria de ledesma no bale por quanto estava en su casa y hera su fameliar lo qual entiendo tachar en su tiempo y lugar y por esto no a lugar lo quel dicho diego sanches dize e alega —————

Lotro digo que soy muy buen christiano y temeroso de Dios que ni haria ni cometeria el dicho delito e a lo que dize el dicho diego sanches que soy onbre açelerado y mal sufrido y que con açeleramiento y mala condiçion mate al dicho yndio todo lo qual niego que ni tal me paso por pensamiento antes soy hombre pacifico e que nunca jamas despues questoy en esta probinçia e fecho mal tratamiento a yndios ni nunca de mi se an quejado despues que los tube encomendados por donde paresçe ser antes ynduzidos a que digan e declaren que yo mate el dicho yndio por ellos escusarse de culpa y cargarmela a mi porque sienpre les hago e tratado mejor que dicho diego sanches y ser mejor acon-

diçionado que no el y de mejor conversaçion como paresçia y tratar los yndios mejor que no el como paresçera y apareçe por las besitaçiones que en esta probinçia se an fecho —————

otro digo que a lo que dize el dicho diego sanches que los yndios que no dizen sino aquello que been por esto es de /f.º 299/ presumir que dicho diego sanches los ynvoco por escusarse el de la culpa que dixo ser que yo avia muerto el dicho yndio porque no estuviese en esta gobernaçion porque no le pida mis yndios lo qual yo no hize ni paresçera por verdad —————

lotro digo que no se a de dar credito a los dichos yndios por que de suyo se son mentirosos y amigos de nobedades e levantadores de falsos testimonios e otros de fechos e tachas que en su tiempo e lugar dire y por esto no valen sus dichos ni nunca jamas en la nueva españa por dicho de yndios se an condenado españoles ni tal paresçera e si algunos españoles el dicho diego sanches dize que tiene presentados que ayudan a los dichos yndios que ellos no hazen contra mi porque son los questan dentro de su casa e me tienen mala voluntad y por contentar e aplazer al dicho diego sanches por la mala voluntad e odio que me tiene e por lo que tengo dicho e alegado —————

lotro digo que como dicho tengo yo he sido conquistador e poblador en esta probinçia y en tierra firme y servido a su magestad a mis costa e mincion como paresçera en su tiempo e lugar e no haze al caso lo quel dicho diego sanches dize e alega en este articulo —————

Por las quales razones e por cada vna dellas vuestra merçed me debe dar por libre e quito de todo lo contra mi acuerdo e dicho alegado por el dicho diego sanches pues no haze ni cometi el dicho delito que soy en culpa ni cargo dello e me suelte de la prision en questoy condenando a las partes contrarias en las costas las quales pido e protesto e concluyo e pido ser recibido a prueba para lo qual y en lo mas neçesario el muy noble ofiçio de vuestra merçed ynploro y pido ser me hecho entero conplimiento de justicia —————

/f.º 299 v.º/ E ansi presentado dixo que concluya e concluyo testigos bartolome gonçales e pedro de herrera —————

E luego el dicho señor alcalde aviendo visto que ambas partes an concluydo dixo que ansimismo concluya e concluyo con

ellos e obo este pleyto por concluso para en el dar sentencia a prueba la qual luego dio por lo qual dixo que resçibia e resçibio ambas las partes a prueva de lo por ellos dicho e alegado e de lo que probado les podria aprovechar salvo juren etc. para la qual prueba hacerles dio e sino termino de nuebe dias en forma primero siguientes dentro de los quales las dichas partes traygan sus testigos e probanças e los presenten e los çito e aperçibio en forma para que vean juren los testigos de la vna. parte presentare contra la otra e la otra contra la otra e se lo mande noteficar e fue noteficado al dicho diego arias e paso en haz. testigos los dichos _____

E despues dé lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en dezisiete dias de henero del dicho año estando en abdiencia de carçel paresçio presente el dicho diego arias e presento vna petiçion antel dicho señor alonso telles giron alcalde por ausencia de dicho señor theniente e ante mi el dicho escriuano del tenor siguiente: _____

Muy noble señor diego arias en el pleyto que trato con diego sanches digo que por quanto vuestra mered me resçibio a prueba con termino de nuebe dias e por ques escrivano de la cabsa que lleva protesto cuarto plazo de lo pedir pasado el dicho termino porque mi justiçia no peresca e sobre todo pido justicia _____

/f.º 300/ E ansi presentado pidio lo en ella contenido e pidio justicia. testigos gonzalo de herrera e bartolome sanches _____

E luego el dicho señor alcalde dixo que lo avia e obo por presentado e mando que se ponga en el proçeso la dicha petiçion. testigos los dichos _____

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon veynte e çinco dias de henero del dicho año yo el dicho escrivano notefique la dicha sentencia de prueba al dicho sanches e le çite que vea jurar e conosçer los testigos que dicho diego arias presento e le çite e aperçibi en forma. testigos alonso telles giron.

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en beynte e seis dias de henero del dicho año antel dicho señor theniente de governador e por ante mi el dicho escriuano paresçio presente el dicho diego arias estando en abdiencia de carçel e presento un escrito e petiçion siguiente: _____

muy noble señor diego arias digo que en el pleyto creminal

que contra mi trata diego sanches paresco ante vuestra merçed e digo que yo proteste vn quarto plazo dentro en el termino probatorio pido a vuestra merçed me lo conçeda de quinze dias e juro a Dios e a esta cruz que no lo pido maliçiosamente ———

E asi presentado pidio lo en el qontenido e juro el dicho cuarto plazo e no lo pedia de maliçia testigos alonso telles giron e alonso peres ———

E luego el dicho señor alcalde mayor dixo que visto questa preso en la carçel que le conçede el dicho cuarto plazo de quinze dias e que sean comun a las partes e que corra desde oy ocho dia el dicho termino. testigos los dichos ———

/f.º 300 v.º/ E luego presento por testigos el dicho diego arias antel señor theniente a juan de fuentes e antonio rodrigues e alonso torregon e diego sanches e alonso ortiz e a bartolome gonçales los quales juraron por Dios e por Santa Maria e prometieron de decir verdad. testigos los dichos e lo que dixeron esta adelante en su probança ———

E luego este dicho dia se notefico por mi el dicho escriuano el dicho quarto plazo al dicho diego sanches e lo que dixo antel dicho señor teniente que dicho quarto plazo no a lugar e questa cabsa es creminal e no a lugar de se lo conçeder por estar de camino el dicho diego sanches porque quede yndefensa la cabsa que pide a su merçed no le conçeda e que declare que testigos tiene que presentare que se pende la cabsa e que de ynformaçion della testigos bartolome sanches e alonso ortiz ———

E luego el dicho señor teniente dixo que mandava noteficar al dicho diego arias que declare que testigos tiene absentes desta çibdad e los nombres. testigos los dichos ———

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en quatro dias de febrejo del dicho año estando en abdiencia de la carçel antel dicho señor theniente de governador e por ante mi el dicho escriuano paresçio presente el dicho diego arias preso e presento la petiçion que se sigue: ———

muy noble señor diego arias en el pleyto creminal que trato con diego sanches digo que vuestra merçed me dio termino e quarto plazo de quinze dias los quales son pasados y el testigo que tengo de presentar en esta cabsa que me aprovecha para salvar mi ynociençia es pedro martin zanbrano el qual /f.º 301/

no a venido pido a vuestra merçed conforme a derecho porque mi justicia no parezca pues estoy preso me prorrogue el dicho termino hasta que dicho pedro martin zanbrano venga y sobre todo pido complimiento de justicia _____

E asi presentada pidio lo en el contenido e pidio justia. testigos pedro sanches e bartolome gonsales _____

E luego el dicho señor teniente de governador dixo que atento questa preso el dicho diego arias le prorrogaba e prorrogó el termino por otros diez dias luego siguientes pasado el dicho cuarto plazo e que mandava e mando dar su mandamiento con pena de çinquenta pesos para la camara de su magestad para quel dicho pedro martin zanbrano venga a jurar. testigos los dichos.

E luego el dicho dia presento por testigo el dicho diego arias e francisco lopez vecino desta çibdad el qual juro por Dios e por Santa Maria e por la señal de la cruz e prometio de decir verdad e lo que dixo e depuso preguntado por el dicho ynterrogatorio que presento el dicho diego arias esta adelante en su probança testigos que lo vieron jurar los dichos _____

reteficacion.

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon a ocho dias de hebrero del dicho año antel señor alcalde mayor e por ante mi el dicho escriuano paresçio el dicho diego sanches en este pleyto creminal que trata contra el dicho diego arias preso e hizo presentacion para que se retefique en este plenario juicio de todos los testigos españoles y yndios que se tomaron en la sumaria ynformacion para que se retefiquen en este plenario juicio el dicho señor theniente hizo /f.º 301 v.º/ paresçer ante si a los testigos que ansi se tomaron en la sumaria ynformacion para la dicha reteficacion que son los siguientes: _____

Este dia fue rescibido juramento de marco aleman el qual juro segund derecho e aviendo prometido de decir verdad dixo queste testigo a dicho su dicho en la sumaria ynformacion que le fuese mostrado e leydo su dicho que dixo en la sumaria ynformacion e siendole mostrado e leydo dixo que en lo que entonçes dixo en el dicho su dicho dixo agora e que en el se afirmava e afirmo e reteficava e retefico e si nesçesario es lo dezia de nuevo e aquella es la verdad e

Testigo.

siendo preguntado por las generales dixo ques de hedad de mas de veynte e çinco años e que no es pariente de ninguna de las partes e que bença quien tuviere justicia e lo firmo de su nombre marcos aleman _____

Testigo. _____ En este dicho el dicho señor teniente hizo paresçer ante si a un yndio llamado maguini çe dicho pueblo de astetega e siendo preguntado por el thenor de lo suso dicho dixo por lengua de rodrigo yntrepete queste testigo a dicho su dicho en esta sumaria ynformaçion e pidio le fuese mostrado e leydo e siendole mostrado e leydo lo que dixo ques aquello la vèrdad quentonçes dixo e que en ello no miente _____

Testigo. _____ Este dia el dicho señor teniente hizo paresçer ante si vn yndio que se dize sendiome del ga que se llama çipael e por la dicha lengua le pregunto segund dicho es el qual dixo ques verdad lo que dicho tiene en el dicho que le fue tomado de la sumaria ynformaçion e que aquello dize agora en ello se reteficava e retefico e afirmava e afirmo e en ello dize de nuebo e dize la verdad e no miente lo que dixo por lengua de rodrigo yntrepete _____

/f.º 302/ Testigo. _____ Este dia el dicho señor teniente hizo paresçer ante si vn yndio de la dicha plaça de astedicho pueblo de astega el qual siendo preguntado por lo que dicho es dixo ques verdad que dixo este testigo su dicho en la sumaria ynformaçion e que aquello dize agora de nuebo e que en ello se afirma e afirmo e reteficava e retefico _____

Testigo _____ Este dia fue preguntado por lengua de rodrigo yntrepete vn yndio llamado tasqute del dicho pueblo de astega el qual dixo ques verdad queste testigo a dicho su dicho en la sumaria ynformacion que aquello dize agora de nuebo v en ello se afirma y es la verdad e reteficava e retefico.

Testigo. _____ Este dia fue preguntado otro yndio del dicho pueblo de astega llamado çindeo cahuyte el qual siendo preguntado por el tenor de lo suso dicho en la sumaria

ynformaçion es aquello la verdad y dize agora de nuebo y en el se retecicava e retecifico _____

Testigo. _____ Este dia fue preguntado otro yndio que se dize juanyllo ladino del pueblo de çindega de dicho diego sanches el qual es ladino e que entiende la lengua castellana e siendo preguntado segund dicho es dixo quel a dicho su dicho en la sumaria ynformaçion e siendole leydo e mostrado dixo que aquello es la verdad y en el se retecicava e retecifico.

Testigo. _____ E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en nuebe dias del dicho mes de hebrero del dicho año el dicho diego sanches presento por testigo para que se retecifique en este plenario juicio a ysabel arias testigo tomado en la sumaria ynformaçion la qual juro por Dios e por Santa Maria /f.º 302 v.º/ segund derecho e seyendo preguntado por el thenor de lo susso dicho dixo queste testigo tiene dicho su dicho en la sumaria ynformacion pidio le fuese mostrado e leydo su dicho que entonçes dixo e siendole mostrado e leydo dixo que lo que entonçes dixo en el dicho su dicho en la sumaria ynformaçion dize agora y en ello se afirmava e afirmo e retecicava e retecifico e si neçesario es agora lo dize de nuebo e aquello es la verdad e afirmose en ello e firmolo de su nombre e siendo preguntado por las preguntas generales dixo ques de headd de mas de treynta años e que hera ermana de dicho diego arias e que por esto no dexara decir como a dicho la verdad e que vença esta cabsa el que tuviere justicia. ysabel arias _____

Testigo. _____ Este dicho dia mes e año suso dicho antel dicho señor alcalde mayor e por ante mi el dicho escriuano de presentaçion de dicho diego sanches resçibio juramento en forma de derecho por Dios e por Santa Maria de maria de ledesma testigo resçibido en la sumaria ynformaçion la qual aviendo fecho el dicho juramento e prometido de decir verdad e siendo preguntado por el tenor de lo suso dicho dixo queste testigo tiene dicho su dicho en la sumaria ynformaçion deste pleyto pidio le fuese mostrado e leydo el dicho su dicho que entonçes dixo e siendole mostrado e leydo dixo que lo que entonçes

dixo en el dicho su dicho dize agora y en ello se afirmava e afirmo e retecava e retecifico e si nesçesario es lo dize agora de nuebo e que aquella es la verdañ e siendo preguntado por las generales dixo ques de hedad mas de beynte e çinco años poco mas o menos e que no es pariente de ninguna de las partes ni le va ynteres en esta cabsa ni es enemigo de ninguna de las partes e que bença el que tuviere justicia e afirmose en ello e no firmo porque no sabia e señalolo el señor teniente _____

Yo gonçalo de herrera escrivano de sus magestades e su notario publico en su corte y en

todos los sus reynos e señorios doy fe a todos los señores que la presente vieren como antel señor alcalde alonso telles giron diego arias presento por testigo en catorze de hebrero de mill e quinientos e cuarenta e un años a pedro martin zanbrano del qual el dicho señor alcalde recibio juramento en forma devida de derecho por que no estava aqui el escrivano de la cabsa. gonçalo de herrera escriuano de sus magestades _____

Por las preguntas siguientes sean preguntados los testigos que son o fueren presentados por parte de diego arias en el pleyto que trata con diego sanches sobre la muerte de yndio de ques acusado _____

I. primeramente si conosçen al dicho diego arias y al dicho diego sanches e de que tiempo a esta parte e si conosçen a vn yndio que se dize lo coeme oçilo ques de la plaça astega que dicho diego sanches tiene en encomienda _____

II. yten si saben etc. quel dicho diego arias es muy buen christiano temeroso de Dios e de sus mandamientos e onbre de muy buena vida e fama y siempre des questa en esta tierra se poblo e conquisto que a veynte e siete años questa en ella e le fueron encomendados e yndios en la provinçia ansi en esta çibdad de leon como de granada siempre les a fecho buenos tratamientos e nunca xamas del se an quejado ni les besitaçiones que en esta provinçia se an fecho nunca se hallo quel dicho diego arias vuiese muerto yndio ni hecholes malos tratamientos sino siempre buenos. digan lo que açerca desto saben _____

III. yten si saben etc. que a tiempo que dizen que murio el dicho yndio el dicho diego arias no thenia cargo de los yndios

del dicho diego sanches ni los mandava e si saben que la muger del dicho diego sanches /f.º 303 v.º/ tenia a juan gallego que hera su criado que le mandava los dichos yndios e que ansimesmo los mandava la dicha ysabel arias muger del dicho diego sanches digan lo que açerca de esto saben _____

IIIº. yten si saben etc. que al tiempo que dicho yndio murio el dicho arias estava reñido con ysabel arias su hermana y muger del dicho diego sanches y no se hablaban el uno al otro digan lo que açerca desto saben _____

V. yten si saben etc. quel dicho diego sanches tiene odio e mala voluntad al dicho diego arias e no le queria ver en esta provinçia por se quedar con los yndios de pangua que le tiene y por esto a dicho e publicado quel mato el dicho yndio no siendo ansi ni tal se podia probar digan lo que saben _____

VI. yten si saben etc. que al tiempo questubo malo el dicho yndio y por la mala voluntad que la dicha mi hermana me tenia y los yndias de su casa por que le castigava sus vellaqueras porque no me achacasen la muerte del dicho yndio yo llame a pedro martin zanbrano e alonso torregon para que viesen como el dicho yndio no tenia señal ni cardenal ni otra cosa, digan e declaren los testigos lo que çerca desto saben _____

VII. yten si saben etc. que a tiempo que murio el dicho yndio se morian en esta çibdad y en las plaças muchos yndios de dolencias y enfermedades que les davan y ansy mysmo se murio el dicho yndio digan lo que saben _____

VIIIº. yten si saben etc. que yo el dicho diego arias pase a la tierra firme llamada castilla del cro con el governador pedrarias de abila que sea en gloria a veynte e siete años poco mas o menos yo e mi padre y ayude a poblar el darien y a acla y panama y todos los demas pueblos que en la dicha tierra /f.º 304/ firme se poblaron y tambien en servicio de su magestad pase con el capitán francisco fernandes a esta provinçia e ayude en ella dende los primeros a pie e a caballo a mis costa e minsion y ayude a poblar e conquistar esta provinçia digan lo que saben _____
tachas e efetos e questo sabe desta pregunta _____

IX. yten si saben que todos los yndios destas partes espeçialmente los desta provinçia son yncapazes e mentirosos y borrachos e comen carne vmana y que se hechan con sus propias

hijas y hermanas y que son amigos de nobedades y son testimone-
ros y enemigos de cristianos e que tienen otros efetos (*sic*) mu-
chos y que sienpre dizen e declaran aquello que le dizen e les
mandan espeçialmente sus amos e que a sus dichos no se le debe
dar credito ninguno espeçialmente contra christianos por ser he-
nemigos nuestros como son si saben que vna manta que les den
o un poco de cocos diran quantas mentiras quisieren e son he-
chizeros enemigos vellacos y enemigos de toda verdad digan lo
que çerca desto saben _____

X. yten si saben etc. que los yndios desta probinçia an le-
bantado a sus amos e a otras personas falsos testimonios digan
lo que çerca desto saben _____

XI. yten si saben etc. que los yndios desta tierra a conteçido
matar a sūs propios amos e comellos y que an dexado sus mis-
mas tierras y natural y yrse a otras por no tener conversacion
de los christianos por ser nuestros mortales enemigos e que por
hecharnos de la tierra an puesto muchas bezes la vida a ello di-
gan lo que açerca desto saben _____

XII. yten si saben que todo lo suso dicho es publica boz e
fama _____

El dicho alonso torrejon tes-
tigos presentado por el dicho die-
go arias aviendo jurado segund
derecho e prometido decir verdad e siendo preguntado por el yn-
terrogatorio dix e depuso lo siguiente: _____

I. a la primera pregunta dixo que conosco al dicho diego
arias de beynte e dos años a esta parte e que conosco al dicho
diego sanches de diez años a esta parte poco mas o menos de
bista trato e conversacion e que no tiene noticia de dicho yndio
oçelo _____

preguntado por las generales dixo ques de hedad de çinquen-
ta años poco mas o menos e que no es pariente de ninguna de
las partes ni le va yntereses en este negoçio e que bença el que
tuviere justia _____

II. a la segunda pregunta dixo queste testigo tiene al dicho
diego arias por buen christiano e que le a conosco en estas par-
tes desdel tiempo que dicho tiene e que en el tratamiento delos
yndios este testigo a visto que los a tratado bien e que no a oydo

decir que contra el dicho diego arias se aya hallado en las vesitaciones malos tratamientos que aya fecho e que a ellas se remite e questo sabe desta pregunta —————

III. A la terçera pregunta dixo questo testigo a vido quel dicho diego arias estava en casa de dicho diego sanches pero que si mandava sus yndios o no que no lo sabe este testigo e que sabe que tenia a juan gallego en sus estanças e mandava los yndios e questo sabe desta pregunta —————

IIII°. a la quarta pregunta dixo questo testigo no sabe si se hallavan entranbos hermanos en aquel tiempo por que tenia poca contratacion en su casa —————

V. a la quinta pregunta dixo que al paresçer deste testigo el dicho diego sanches e diego arias no se llevan bien e que segund este testigo cree es por lo que dize la pregunta de los yndios /ff.º 305/ de pangua y questo sabe desta pregunta —————

VI. a la sesta pregunta dixo que lo que desta pregunta sabe es que el dicho diego arias llamo a este testigo e a pedro martin zanbrano para que biesen vn yndio questava muerto en casa del dicho diego sanches que podra aver lo suso dicho diez meses poco mas o menos e le dixo a este testigo e al dicho pedro martin zanbrano que le mirasen aquel dicho yndio questava muerto para que viesen que no tenia herida ni llaga ni señal ninguna e ansi fueron este testigo y el dicho zanbrano e le hizieron de embolver al dicho yndio e no le hallaron herida ninguna ni otra señal e questo sabe desta pregunta e lo demas no sabe —————

VII. a la setima pregunta dixo questo testigo bido que en el tiempo quel dicho yndio murio se morian muchos yndios de los españoles de casa desta çibdad e que si el dicho yndio murio de enfermedad o no questo testigo no lo sabe —————

VIII°. a la otava pregunta dixo questo testigo oyo decir que dicho diego arias vino con el governador pedrarias davila que a veinte e siete años a estas partes e que sabé que bino a esta provincia de nicaragua con el capitan francisco hernandes e sirvio en ella en la conquista de la qual a serbido e trabaxado e ques publico e notorio e que ayudo a poblar a acla y a panama e otras partes de castilla de oro en todo lo qual a servido a su magestad mucho el dicho diego arias y esto es publico e notorio y esto sabe desta pregunta —————

IX. a la novena pregunta dixo este testigo que a lo que alcança e conosçe de yndios eçeto en lo de la carne vmana que dize la pregunta que comen tiene a los dichos yndios desta provincia por tales como la pregunta dize e que padezen las dichas tachas e efetos e questo sabe desta pregunta _____

X. /f.º 305 v.º/ a la dezima pregunta dixo queste testigo a oydo decir que los dichos yndios son testimoneros e levantan mentiras e testimonios e ansi lo a oydo decir y es publico e notorio y esto sabe desta pregunta _____

XI. a las honze preguntas dixo questo testigo sabe que los dichos yndios en esta provincia an muerto a sus amos e sean levantado e ydo de sus tierras por no servir e cada dia lo hazen yrse por no servir e questo es ansi publico e notorio y esto sabe desta pregunta _____

XII. a las doze preguntas dixo que dize lo que dicho en las preguntas antes desta _____

XIII. a las treze preguntaas dixo que dize lo que dicho tiene e que se afirma y es la verdad e publico e notorio para el juramento que hizo e no firmo por que no sabe e señalalo el señor teniente _____

El dicho pedro martin zanbra-
Testigo. _____ no testigo preguntado por el dicho diego arias aviendo jurado segund derecho e prometido de decir verdad e siendo preguntado por el dicho ynterrogatorio dixo e depuso lo siguiente: _____

I. a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho diego arias e diego sanches de catorze o quinze años al dicho diego arias e al dicho diego sanches de dies años poco mas o menos e que no conosçe al dicho yndio oçilo mas de ver un yndio muerto en casa de diego sanches que dezian ser destatega e que no sabe su nonbre _____

preguntado por las preguntas generales dixo ques de hedad de quarenta e çinco años e mas tiempo e que no es pariente de ninguna de las partes e no lleva ynteres en este negoçio e que bença el que tuviere justia _____

II. /f.º 306/ a la segunda pregunta dixo questo testigo tiene al dicho diego arias por buen christiano a lo questo testigo le paresçe e a tenido yndios el dicho diego arias donde este testigo

a estado no a visto que se ayan quejado de dicho diego arias de malos tratamientos ni a visto que aya muerto yndios ningunos e questo saoe desta pregunta _____

III. a la tercera pregunta dixo que al tiempo que dicho yndio murio este testigo vido que los yndios de dicho diego sanches mandava vn juan gallego que tenia la muger de dicho diego sanches en su casa y en los caçiques e que la muger de dicho diego sanches no podia ser menos sino que mandase sus yndios el dicho diego arias estava en su casa de dicho diego sanches pero que no sabe si los mandava o no y esto sabe desta pregunta.

IIII°. a la quarta pregunta dixo que este testigo no los bido reñir a entranbos hermanos pero queste testigo oyo decir ques publico e notorio fue questavan reñidos e ni el vno con el otro e questo sabe desta pregunta _____

V. a la quinta pregunta dixo que por çiertas palabras que este testigo oyo decir a vn onbre de la casa de dicho diego sanches conoçe no esta bien con el dicho diego arias e que sabe que trata pleyto qontra el dicho diego arias el dicho diego sanches e questo sabe desta pregunta _____

VI. a la sesta pregunta dixo que lo que desta pregunta sabe es que podia aver dies meses poco mas o menos quel dicho diego arias llamo a este testigo e a alonso torrejon e les dixo señores haze meçion que vays a ver un dio (*sic*) que esta muerto no me levanten algun testimonio estas yndias e queste testigo y el dicho alonso torrejon fueron a casa de dicho diego sanches e hallaron vn yndio muerto questava /f.º 306 v.º/ amortajado e dezian que se llamava oçilo e que a lo que paresçe e se quiere acordar dezian que hera de astega e questo testigo le hizo desenbolver e le miro este testigo y el dicho torrejon e le tento el cuerpo e le vido que no tenia llaga ni golpe ni otra cosa quebrada e si muerto lo llebaron anterrar e que quando este testigo le vido e miro e tento estava caliente e aun no estava frio e abia poco que deviera morir e que esto sabe desta pregunta _____

VII. al setima pregunta dixo que a la sazón quel dicho yndio suso dicho murio se morian muchos yndios en esta çibdad de enfermedades que les davan e que no es nuevo a cada dia morirse yndios en casa de sus amos e questo sabe desta pregunta.

VIII°. a la otava pregunta dixo questo testigo oyo decir pu-

blicamente quel dicho diego arias vino a tierra firme ques castilla del oro con el governador pedrarias e sirvicio en ella e despues de poblada vino a esta provincia con el capitán francisco hernandes e que sirvio en ella en la conquista e paçificación e que quando este testigo vino a esta probinçia e le hallo en ella e esto es publico e notorio y esto sabe desta pregunta _____

IX. a la novena pregunta dixo queste testigo tiene a los yndios desta provincia por tales como la pregunta e que a oydo decir que hazen lo en esta pregunta contenido e que esto sabe della e que los tiene por enemigos de los christianos por la servidumbre que dellos tienen e questo sabe desta pregunta _____

X. a la deçima pregunta dixo questo testigo a oydo decir así publico e notorio que an levantado testimonios a sus amos los yndios desta provincia y esto sabe desta pregunta _____

XI. /f.º 307/ a las honze preguntas dixo questo testigo sabe que los dichos yndios desta probinçia muerto (*sic*) a sus amos e se ban destas tierras e natural por no ber los christianos e que querian verlos fuera de la tierra e questo sabe desta pregunta _____

XII. a las doze preguntas dixo que dize lo que dicho tiene en que se afirma y es la verdad para el juramento que hizo e afirmose en ello e firmolo de su nombre. pedro martin zanbrano.

El dicho francisco lopes testigo presentado por el dicho diego arias aviendo jurado segund derecho e prometido de decir verdad e siendo preguntado por el dicho ynterrogatorio dixo e depuso lo siguiente: _____

I. a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho diego arias de mas de veynte años e al dicho diego sanches de mas de treze o doze años poco mas o menos tiempo de vista trato e conversacion e que no conosçe el dicho yndio oçelo qontenido en esta pregunta _____

preguntado por las generales preguntas dixo ques de hedad de çinquenta años poco mas o menos e que no es pariente de ninguna de las partes e que vença el que tuviere justia _____

II. a la segunda pregunta dixo questo testigo tiene al dicho diego arias por buen christiano e temeroso de Dios e questo testigo le a visto tratar bien sus yndios de repartimiento que a te-

nido en esta probinçia e que nunca este testigo a visto ni a oydo decir que en las visitaçiones ni fuera dellas fuese molestado por mal tratamiento que obiese fecho ni muerto yndios ninguno e questo sabe desta pregunta _____

III. a la tercera pregunta dixo que no la sabe _____

IIIº. a la quarta pregunta dixo queste testigo supo quel dicho diego arias e la dicha su hermana muger de dicho diego sanches agora vn año riñeron e se salio el dicho diego arias de su casa y que fue publico /f.º 307 v.º/ e notorio que no se llevavan bien e questo sabe desta pregunta _____

V. a la quinta pregunta dixo queste testigo sabe que dicho diego sanches tiene mala voluntad al dicho diego arias por palabras que le a oydo decir e por esto sabe que le tiene la dicha mala voluntad que dicho tiene y esto sabe desta pregunta _____

VI. a la sesta pregunta dixo que no la sabe mas de que este testigo sabe questa mal con el dicho diego arias los yndios e yndias del dicho diego sanches por que el dicho diego arias les reñia algunas cosas a los yndios e yndias reçonçaban e no querian hacer lo que les mandavan e dezian que no heran su amo e por esto sabe que no lo querian bien y esto sabe desta pregunta.

VII. a la setima pregunta dixo que no la sabe _____

VIIIº. a la otava pregunta dixo queste testigo le hablo al dicho diego arias en el darien quando vino e despues le vido en panama en ayuda de la conquista e poblazion della e despues sabe este testigo que vino con el capitan francisco hernandes a esta provinçia de nicaragua e que en ella a servido a su magestad e questo sabe desta pregunta _____

IX. a la nobena pregunta dixo questo testigo tiene a los yndios desta provinçia por testimoneros enemigos de los españoles a quien sirben por el dominio que sobre ello tienen e questo testigo ve que entre los mismos yndios se tratan mentiras e questo sabe desta pregunta _____

X. a la dezima pregunta dixo questo testigo a visto levantar testimonio a los yndios desta provinçia espeçialmente a vn juan de chapes que levantaron que avian muerto vnos yndios e despues los vido e paresçio ser testimonio e mentira e que dize lo que dicho tiene en la pregunta antes desta _____

XI. /f.º 308/ a las honze preguntas dixo questo testigo sabe

que fue publico e notorio que los yndios chontales se comieron los yndios siete hombres españoles y en otras partes lo an fecho e que be que los yndios dexan sus naturales tras e se huyen e que no querian servir e que no querian questuviesen en esta provinçia los christianos e questo sabe esta pregunta _____

XII. a las doze preguntas dixo que dize lo que dicho tiene en que se afirma y es la verdad para el juramento que hizo e firmolo de su nombre. francisco lopez _____

El dicho bartolome gonçales
Testigo. _____ | testigo presentado por el dicho
diego arias aviendo jurado segund derecho e prometido de decir verdad e siendo preguntado por el dicho ynterrogatorio dixo lo siguiente: _____

I. a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho diego arias de que bino al darien el governador pedrarias que sea en gloria que a veynte e tantos años e a diego sanches conosçe de dies años poco mas o menos e que no conosçe al dicho yndio oçilo si lo a visto no se acuerda _____

preguntado por las generales dixo ques de hedad de çinquenta e çinco años poco mas o menos e que no es pariente de ninguna de las partes e que bença el que tuviere justicia _____

II. a la segunda pregunta dixo que este testigo tiene al dicho diego arias a lo que a visto del e le paresçe por buen christiano e que por tal abido e de buena vida e fama e queste testigo sabe e a bisto que a thenido yndios encomendados en esta provinçia e que nunca a visto ni a oydo decir que los tratase mal ni del se an quejado en vesitacion ni sin ella e que nunca a visto que uviere muerto yndio antes este testigo oyo decir al p^o tero e a diego alvares osorio electo obispo que fue deste obispado que dicho diego arias hera vno de los que mejor tratavan yndios en esta governacion y esto sabe desta pregunta _____

III. /f.º 308 v.º/ a la tercera pregunta dixo queste testigo vido que la muger del dicho diego sanches tenia vn juan gallego que mandava sus yndios y ella los mandava y questo testigo entraba en su casa agora dies meses e bia lo que dicho tiene e quel dicho diego arias no tenia cargo dellos y esto es publico e notorio y esto sabe desta pregunta _____

IIIIº. a la quarta pregunta dixo questo testigo vido que ago-

ra ocho o dies meses poco mas o menos e que a que dizen que murio el dicho yndio la dicha ysabel arias se le quexo este testigo e que su hermano estaba mal con el e dezia mal del e se salio de su casa e se fue en casa de diego nuñes e quel dicho diego arias se quexo del mismo a este testigo que la dicha su hermana dezia mal del e queste testigo sabe que no estaban bien ni conformes y esto sabe desta pregunta _____

V. a la quinta pregunta dixo queste testigo a oydo decir palabras feas al dicho diego sanches como dicho tiene en un dicho que le fue tomado por do conosçe questa mal con el dicho diego arias e no le quiere bien e queste testigo esto sabe y dize desta pregunta _____

VI. a la sesta pregunta dixo queste testigo oyo dezir a pedro martin zanbrano e alonso torrejon lo contenido en esta pregunta e que avia ansi pasado como la pregunta lo dize e que este testigo oyo decir al dicho zanbrano que no thenia herida ni cardenal e que lo avia des enbuelto de la manta en que estava amortajado e questo sabe desta pregunta _____

VII. a la setima pregunta dixo que al tiempo quel dicho yndio dizen que murio que avra ocho o dies meses poco mas o menos vido este testigo que se morian cantidad de yndios en esta çibdad de leon e fuera della de enfermedades que le dava pero que este testigo no sabe de la enfermedad quel dicho yndio murio y esto sabe desta pregunta _____

VIII. /f.º 309/ a la otava pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene. preguntado como la sabe dixo que por lo que dicho tiene e por que lo vido e pasa ansi como la pregunta lo dize e questo testigo vido que su padre de dicho diego arias murio en la demanda de la conquista e paçificacion del castilla del oro e por esto sabe esta pregunta _____

IX. a la nobena pregunta dixo questo testigo tiene a los yndios desta probinçia por tales como la pregunta lo dize e que padeçen los ofetos e tachas en ella contenidas e los tiene por enemigos de los españoles por que los sirven e tienen servidumbre en ellos y esto sabe desta pregunta _____

X. a la dezima pregunta dixo questo testigo sabe que los yndios desta probinçia son testimoneros e levantadores e levantan testimonios a sus amos porque a este testigo se los an le-

vantado y esto es publico e notorio y esto sabe desta pregunta.

XI. a las honze preguntas dixo queste testigo sabe que an muerto a sus amos los yndios desta tierra e que oyo decir que se los comieron e que saben que se huyen e dexan sus tierras e se van de su natural por no servir a los christianos e les tienen enemistad e no les querian ver en la tierra y esto sabe desta pregunta porque an visto que se an levantado contra ellos e ve despoblados sus pueblos y esto sabe desta pregunta _____

XII. a las doze preguntas dixo que dize lo que dicho tiene en que se afirma y es la verdad para el juramento que hizo en que se afirma e no firmo porque no sabe e señalolo el señor theniente _____

El dicho anton rodrigues tes-
/f.º 309 v.º/ Testigo. | tigo presentado por el dicho die-
go arias aviendo jurado segund
derecho e prometido de decir verdad e siendo preguntado por el
dicho ynterrogatorio dixo lo siguiente: _____

I. a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho diego arias de dose años a esta parte e al dicho diego sanches de diez años a esta parte e que no tiene noticia de dicho yndio que la pregunta dize _____

Preguntado por las generales dixo ques de hedad de mas de quarenta años poco mas o menos e que no es pariente de ninguna de las partes ni le va ynteres en este negoçio e que vença el que tuviere justia _____

II. a la segunda pregunta dixo queste testigo le be hazer obras de buen christiano al dicho diego arias e por tal le tiene e questo testigo le bido tener a pangua ques vn pueblo de yndios que bido que lo trataba bien e questo testigo no a visto que se quexasen de dicho diego arias en las besitaciones que se an fecho y esto sabe desta pregunta _____

III. a la tercera pregunta dixo questo testigo vido quel dicho diego arias posaba en casa de dicho diego sanches e bia que así aunque el como su hermana muger de dicho diego sanches e vn juan gallego tenían cargo de los yndios e questo sabe desta pregunta _____

IIIIº. a la quarta pregunta dixo que no la sabe _____

V. a la quinta pregunta dixo questo testigo a oydo decir lo

contenido en esta pregunta al dicho diego arias en personas que al presente no se acuerda e que esto sabe desta pregunta _____

VI. /f.º 310/ a la sesta pregunta dixo que no la sabe _____

VII. a la setima pregunta dixo que no sabe este testigo en que tiempo murio el dicho yndio e por esto no sabe esta pregunta

VIII.º a la otava pregunta dixo que lo que desta pregunta sabe es questo testigo al tiempo que dicho tiene conoçe al dicho diego arias en esta probinçia e le bido en el valle de vlancho con armas e caballo e questo sabe desta pregunta e lo demas no sabe.

IX. a la novena pregunta dixo questo testigo tiene a los dichos yndios por tales como la pregunta dize e que no padeçen las tachas e efetos questa pregunta dize e que los tiene por enemigos de los españoles por la servidunbre que con ellos tiene e que a este testigo le paresçe que contra españoles no deben valer sus dichos por ser mentirosos e borrachos e testimoneros e tales como dicho tiene e questo sabe desta pregunta _____

X. a la dezima pregunta dixo questo testigo a oydo decir que an levantado testimonios los dichos yndios _____

XI. a las honze preguntas dixo questo estigo a visto quen esta provinçia an muerto muchos españoles los yndios e que como son henemigos e como son sus enemigos se ban de donde los españoles estan e dexan sus tierras e questo testigo dize lo que dicho tiene en las preguntas antes desta _____

XII. a las doze preguntas dixo que dize lo que dicho tiene en que se afirma y es la verdad e publico e notorio para el juramento que hizo e afirmose en ello e no firmo porque no sabe e señalolo el señor teniente _____

El dicho juan de la fuente
/f.º 310 v.º/ Testigo. _____ testigo preesentado por el dicho diego arias aviendo jurado e siendo preguntado segund derecho e prometido de decir verdad e siendo preguntado por el dicho ynterrogatorio dixo e depuso lo siguiente: _____

I. a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho diego arias de mas de dies años a esta parte e al dicho diego sanches demas de ocho e que no conosçe al dicho yndio oçelo _____

preguntado por las generales dixo ques de hedad de mas de quarenta años poco mas o menos e que no es pariente de nin-

guna de las partes e que no le va ynteres en este caso e que bença el que tuviere justicia _____

II. a la segunda pregunta dixo queste testigo tiene al dicho diego arias por buen christiano e temeroso de Dios e que en esta provinçia este testigo a visto que tuvo yndios de repartimiento e que no a visto que se quexasen de dicho diego arias e questo sabe desta pregunta _____

III. a la terçera pregunta dixo que no la sabe _____

IIII°. a la quarta pregunta dixo que no la sabe mas de lo aver oydo decir questaban reñidos _____

V. a la quinta pregunta dixo questo testigo a oydo decir a personas y es publico e notorio que dicho diego sanches e diego arias estan reñidos e questo sabe desta pregunta _____

VI. a la sesta pregunta dixo que no la sabe _____

VII. a la setima pregunta dixo que no la sabe _____

VIII°. a la otava pregunta dixo questo testigo sabe quel dicho diego arias vino a esta provinçia y este testigo le vido andar en la paçificacion e poblacion della e que a oydo decir que ayudo a poblar a castilla del oro e sirvio en ella e questo sabe desta pregunta _____

IX. /f.º 311/ a la nobena pregunta dixo questo testigo tiene a los dichos yndios por tales como la pregunta lo dize e que son enemigos de christianos e que padeçen las tachas e ojetos que la pregunta lo dize e por tales los tiene este testigo e questo sabe desta pregunta _____

X. a la dezima pregunta dixo questo testigo a visto que an levantado a sus amos testimonios los yndios desta probinçia espeçialmente a vn juan de la haz que le vido preso e le leban-tava que avian muerto yndios en mistega e pareçio ser mentira e questo sabe desta pregunta _____

XI. a las honze preguntas dixo que sabe esta pregunta como en ella se contiene. preguntado como la sabe dixo que por que lo a visto que a pasado como la pregunta lo dize e por eso lo sabe _____

XII. a las doze preguntas dixo que dize lo que dicho tiene en que se afirma y es la verdad e publico e notorio para el ju-ramento que hizo e afirmose en ello e firmolo de su nombre. juan de fuente _____

El dicho alonso ortiz testigo
Testigo. _____ | presentado por el dicho diego
arias e aviendo jurado segund
derecho e siendo preguntado por el dicho ynterrogatorio dixo lo
siguiente: _____

I. a la primera pregunta dixo que conosçe a diego sanches
e a diego arias de dies años a esta parte poco mas o menos e que
no conosçio al dicho yndio oçelo qontenido en esta pregunta.

preguntado por las generales dixo ques de hedad de quaren-
ta años poco mas o menos e que no es pariente de ninguna de las
partes e que no le va ynteres en este pleyto e que vença el que
tuviere justicia _____

II. a la segunda pregunta dixo queste testigo tiene al dicho
diego arias por buen christiano e que no le a visto hacer cosa
que /f.º 311 v.º/ no deba e que sabe que a serbido en esta tierra
estando en ella e que no a visto que se ayan quexado del dicho
diego arias los yndios e que los trata bien e no a visto que se
ayan quexado en las besitaçiones del e questo sabe desta pre-
gunta _____

III. a la tercera pregunta dixo que no la sabe _____

IIIIº. a la quarta pregunta dixo que no la sabe _____

V. a la quinta pregunta dixo queste testigo no sabe quando
murio el dicho yndio mas de que supo questavan reñidos el di-
cho diego arias e su hermana ysabel arias muger del dicho diego
sanches _____

VI. a la sesta pregunta dixo que no sabe cosa de lo qonte-
nido en esta pregunta este testigo ni sabe cosa della _____

VII. a la setima pregunta dixo que no la sabe _____

VIIIº. a la otaba pregunta dixo que del tiempo queste tes-
tigo conosçio al dicho diego arias le a visto en esta probinçia e
oyo decir questubo en el darien en tierra firme e que vino con
francisco fernandes a esta provinçia e que como dicho tiene esto
sabe desta pregunta e dize lo que dicho tiene en las preguntas
antes desta _____

IX. a la novena pregunta dixo queste testigo tiene a los yn-
dios por tales como la pregunta lo dize e que son enemigos de
christianos e questo testigo le paresçe que contra los españoles
no se les debe dar credito porque no juran e que padeçen las de-

mas tachas que la pregunta dize e que en lo de comer carne vmana no se la a visto comer este testigo e que a este testigo se la an venido a quejar que se le echan con madre e hija e con su nuera e questo sabe desta pregunta _____

X. a las diez preguntas dixo queste testigo sabe que son testimoneros los dichos yndios porque a este testigo se lo an levantado a juan de la haz le lebantavan que avia muerto vnas yndias e fue mentira e testimonio e se desdixeron desto y esto sabe desta pregunta _____

XI. /f.º 312/ a las honze preguntas dixo que an muerto a sus amos los yndios de los guarnios e an sido e huydo por no servir ni ver christianos e que tienen mala voluntad e odio a los españoles e questo sabe desta pregunta _____

XII. a las doze preguntas dixo que dize lo que dicho tiene en que se afirma y es la verdad e lo firmo de su nombre. alonso ortiz _____

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en postrero dia de febrero del dicho año antel dicho señor alcalde mayor e theniente de governador e por ante mi el dicho escrivano paresçio presente el dicho diego sanches e presento la peticion siguiente: _____

Muy magnifico señor diego sanches en el pleyto que contra d'ego arias preso que termino probatorio e quarto plazo es pasado pido a vuestra merçed me mande hazer publicaçion e pido justicia _____

E ansi presentada pidio lo en ella contenido testigos e pidio justicia. testigos bartolome sanches e gonçalo de herrera _____

E luego el dicho señor teniente dixo que mandava e mando noteficar a la otra parte que para la primera abdiencia diga por que no se deva hazer la dicha publicaçion de testigos los dichos.

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en onze dias de março de dicho año antel dicho señor teniente de governador e a'calde mayor estando en abdiencia de carçer paresçio presente el dicho d'ego arias preso e dixo que ped'ia e pidio publicaçion. testigos miguel de cardenas e gonçalo herrera _____

E luego el dicho alcalde mayor e theniente de governador dixo que mandava e mando hacer la dicha publicaçion con el termino de derecho e que avia e obo por abiertas las probanças deste pro-

gesso e que mandava e mando /f.º 312 v.º/ noteficallo e dar traslado a las partes de las dichas probanças para que aleguen de su justicia e digan lo que les convengan. testigos los dichos —

E luego yo el dicho escriuano notefique la dicha publicacion al dicho diego arias preso. testigos los dichos —

E despues de lo suso dicho en doze dias del mes de março de dicho año yo el dicho escriuano notefique esta publicacion a diego sanches en su persona. testigos francisco nuñes e agostin del rio.

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en desi seys dias de março del dicho año antel dicho señor alcalde mayor e por ante mi el dicho escriuano estando en abdiencia de carçel el dicho diego arias presento la petiçion siguiente: —

Muy noble señor diego arias preso en el pleyto que trata contra mi diego sanches digo que por vuestra merçed visto e desaminado el dicho proçeso hallara yo aver probado bien e conplidamente mi yntençion con muchos españoles vecinos desta çibdad personas muy honradas por donde pruebo mi buena vida e fama y ser persona que sienpre e tratado bien los yndios que e tenido en encomienda e no les aver fecho malos tratamientos y ansimismo pruebo ser los yndios mentirosos e amigos de novedades y que quieren mal a los christianos e otras tachas e ojetos que por el dicho proçeso se prueba por donde vuestra merçed me deve de dar por libre e quito —

lotro digo que la parte contraria no prueba nada contra mi porque los yndios presentados en la sumaria ynformacion son discordes e no contestes por donde sus dichos por lo que dicho e alegado tengo de derecho no balen ni hazen fe ni prueba porque çija yndio y otros junte yndio e nigunte los quales son de la sumaria ynformacion noguani e çuadiome los quales dos yndios /f.º 313/ dellos no dixeron en la sumaria ynformacion e se reteficaron sin aver dicho por donde no valen sus dichos ninguna cosa ni hazen fe ni prueba y pareçe ser fecho maliçiosamente y ser ynducidos por el dicho diego sanches —

lotro el dicho diego sanches no me para perjuicio porque fue testigo en la sumaria ynformacion e siendo testigo e dando la boz al fyscal que me acusase no podra el tomar la cabsa en si para me acusar por donde su dicho no haze fe ni prueba ninguna cuanto mas siendo mi enemigo e queriendome mal como es pu-

blico e notorio e a vuestra merçed ansi le consta que por me hazer mal y por ynteres que me tiene tomo la cabsa en si y la quito al fiscal por donde paresçe ser ynduzillas el dicho diego sanches a los yndios por la mala voluntad e odio que me tiene.

lotro ysabel arias muger del dicho sanches testigo presentado contra mi no haze fe ni prueba por quanto ella misma ynsistio al dicho su marido que mechase preso e que no estuviese en esta provincia por que no le pidiere los yndios que me tiene y de mi repartimiento y demas desto me tiene mala voluntad y me quiere mal y dende questoy preso en esta carçel no me an proveydo de comida ni de otra cosa por donde paresçe ser la enemistad que me tiene e su dicho es en si ninguno —————

lotro el dicho marcos aleman e maria de ledesma no hazen fe ni prueba contra mi por quanto estan y an estado en su casa de dicho diego sanches y les da de comer e beber y es mi enemigo y contino me a rebuelto con el dicho diego sanches e con la dicha su muger y es su criado e bibe con el /f.º 313 v.º/ y es onbre de poca suerte e manera e la dicha maria de ledesma sale con su muger y es muger pobre e nesçesitada e que hasta oy dia le dan de comer de casa de dicho diego sanches y es una muger que me quiere mal e sienpre en mi absençia dize mal de mi y me revolvía con la dicha ysabel arias muger de dicho diego sanches y donde sus dichos son en si ninguno e de ningun valor. lo otro que juanillo yndio testigo presentado contra mi es criado de dicho diego sanches y su dicho por ser ya yndio no haze fe por que le dirian que dixese contra mi lo que dicho diego sanches quisiese y no avia de hazer otra cosa e por esto su dicho es en si ninguno por que dicho juanillo me quiere mal ———

por las quales razones e por cada vna dellas e por lo que resulta mas del dicho proçeso pido a vuestra merçed de por libre e quito de lo contra mi pedido e demandado e me mande soltar de la prision en questoy e me resçiba a prueba de las dichas tachas e sobre todo pido justicia —————

E ansi presentado pidio lo que qontenido e pidio ser recibido a prueba de tachas e pidio justicia. testigos los dichos ———

E luego el dicho señor a'calde dixo que resçibia e resçibio al prueba de tachas al dicho diego arias con termino de seys dias primeros siguientes e se lo mando noteficar al dicho diego san-

ches lo qual pasa en haz de dicho diego arias e le fue noteficado. testigos los dichos _____

E luego el dicho diego arias presento antel señor teniente de governador vn ynterrogatorio de preguntas por do pidio examinasen sus testigos ques del thenor siguiente: _____

por las preguntas siguientes sean preguntados los testigos que son y fueren preguntados por parte de diego arias en el pleyto que traya con diego sanches _____

I. /f.º 314/ primeramente si conosçen al dicho diego arias e al dicho diego sanches e a ysabel arias muger del dicho diego sanches e a marcos aleman su criado e a maria de ledesma e a juanillo yndio criado del dicho diego sanches _____

II. yten seran preguntados etc. si saben quel dicho diego sanches e su muger ysabel arias son henemigos del dicho diego arias e le quieren mal e de su casa no le enbian de comer ni otra cosa digan lo que saben y si es verdad que la dicha ysabel arias a rebuelto al dicho diego arias con su marido por enbiallo de la tierra _____

III. yten seran preguntados e si saben que marcos aleman es criado del dicho diego sanches e su apañaguado e que quiere mal a! dicho diego arias e que lo a rebuelto con el dicho diego sanches e su muger e ques hombre de poca suerte e manera e su enemigo e questan reñidos digan lo que çerca desto saben.

IIIIº. yten seran preguntados e si la dicha maria de ledesma es vna muger prove e que a estado en casa de diego sanches e que aconpañia a su muger de dicho diego sanches a misa e a otras partes que le enbian de comer de su casa e ques muger que quiere mal al dicho diego arias e ansi lo a dicho e publicado a muchas personas en su absençia e a estado en casa de dicho diego sanches y en otras partes. digan lo que açerca desto saben.

V. yten seran preguntados etc. si juanillo yndio de çindega es criado del dicho diego sanches e lo tiene en su casa e se sirve del e no diria sino lo que su amo le dixese porque asilo sueien hacer los yndios. digan lo que çerca desto saben _____

VI. yten si saben que todo lo suso dicho es publica boz e fama _____

E luego este dicho dia mes e
Testigo. | año suso dicho presento por tes-
tigo el dicho diego arias a barto-
lome gonsales vecino desta çibdad el qual juro por Dios e por
Santa Maria en forma de derecho e prometio de decir verdad e lo
que dixo e /f.º 314 v.º/ depuso esta adelante. testigos que lo vieron jurar los dichos _____

Este dicho dia mes e año suso dicho yo el dicho escriuano notefique lo suso dicho al dicho diego sanches e la prueba e prueba dabonos e pidio traslado del dicho escrito para abonar sus testigos. e le fue dado testigos marcos aleman _____

E despues de lo suso dicho
Testigo. | en la dicha çibdad de leon en de-
zisiete de março de dicho año an-
tel dicho señor theniente en abdiencia de carçel presento por testigos de diego arias a francisco de girueña vitoria el qual juro por Dios e por Santa Maria e prometio de decir verdad testigos que lo vieron jurar antonio peres de badajoz e marcos aleman.

E luego este dicho dia mes e año suso dicho antel dicho señor teniente e por ante mi el dicho escrivano e testigos paresçio presente el dicho diego sanches e presento vn escrito e un ynterrogatorio del tenor siguiente: _____

muy noble señor diego sanches en el pleyto criminal que contra diego arias preso trato sobre la muerte de yndio oçelo paresco ante vuestra merçed respondienddo a un escrito presentado por la parte contraria el qual dize ser de bien probado e tachas e ojetos cuyo tenor avido aqui por resumido digo señor que sin embargo de lo en el contenido vuestra merçed deve de proçeder contra el segund que por mi esta pedido por las cabsas e razones por mi dicho e alegado en el dicho proçesso e porque yo tengo probado bien e conplidamente mi acusaçion e todo lo que probarme convenia para ser punido e castigado al dicho diego arias por aver muerto el dicho yndio oçelo con ynnumero de testigos contestos fededinos que declaren de vista que lo vieron matar al dicho /f.º 315/ diego arias algunos testigos a quien le dixo que lo avia muerto con la dicha piedra e aun el mismo por su mismo dicho e confesion no lo niega ante en forma e con forma lo que los dichos testigos dizen pues que dize en su dicho que no se

acuerda avelle tirado piedra al dicho yndio e no lo niega e ques verdad que luego que dicho yndio murio le dixeron los dichos yndios en su propia cara que son los testigos por mi presentados que hera la verdad quel lo avia muerto con la dicha pedrada que le avia tirado e que riño con ellos e le dixo anda perros que mentis la qual dicha confesion yo açeto en quanto haze por parte de la justicia real e no en mal ni aliende e pido a vuestra merçed lo pronuncio por confieso e por perpetrador y hechor de dicho delito conforme a las leyes y prematicas destes reynos por no aver asuelto la dicha pregunta _____

asimismo hallara vuestra merçer por el dicho proçeso que como el dicho diego arias vido el mal recabdo que avia fecho en el dicho yndio e que la pedrada avia de ser en el cuerpo e preso no avia de paresçer hizo testigos pedro martin zanbrano e alonso torrejon para que bean el dicho yndio como quien dize no se a de paresçer la pedrada e por aqui me defendere e si el dicho diego arias estuviera salvo del dicho delito no hiziera testigos dello por dondesta claro el aver cometido el dicho delito pues los dichos yndios le dixeron delante de los dichos testigos comocelo avia muerto _____

lotro porque haziendo como hizo el dicho delito en vn corral de las casas de mi morada no avia de aver testigos españoles que lo viesen sino los yndios que alli estavan tapiando los quales no diponen cosa en sus dichos y aquellos en semejante tiempo e lugar se les deve dar credito entero en fe quanto mas que sus dichos vienen a lo quel dicho diego arias confiesa e a /f.º 315 v.º/ la deligençia que hizo en hazer los dichos testigos quanto mas que los dichos yndios no son ynfieles que se puedan dar ynfieles sino aquellos que contradizen nuestra santa fe catolica y estos tales yndios e siendo como son de paz e sirviendo como sirven a los christianos tanto tiempo a quieta e paçificamente e no averse alçado los dichos yndios los dichos yndios de la dicha plaça de astatega ni aver cometido delito ninguno se les deve dar entera fe e credito e ansi se permite en derecho _____

lotro porque niego los dichos yndios ser ynduzidos por mi a que dixesen lo suso dicho porque mismo diego arias confiesa que solo dixeron los dichos yndios en la cara luego como murio el dicho yndio e que se queria yr a quejar a vuestra merçed _____

lotro porque no haze al caso quel dicho diego arias diga que no bale su dicho e confesion de ysabel arias mi muger porquella me enduzio a que le hechase preso por los yndios de pangua que dize que le tengo por que mi muger no avia de decir el qontrario de la verdad por todo le mando que fuese e si yo algunos yndios tengo son mios e si el dicho diego arias piensa tener derecho alguno a ellos pidilos que justicia ay que vuestra merçed se la hara por que aquellas son palabras para thener ocasion de dar quexas de mi —————

lotro porque no haze al caso que la parte contraria diga que los dichos e depusiciones de maria de ledesma e marcos aleman hazen fe ni prueba porque la dicha maria de ledesma es buena christiana e no concurre en ellas las calidades que dize ni menos se hallara que de mi casa se le prove de comer ni menos se cree e presume que por cosa ninguna dira el contrario de la verdad.

/f.º 316/ lotro porque su dicho e depusición del dicho marcos aleman es valido e no es mi criado sino mi oficial y es persona honrada e buen christiano e de buena conçiencia e mejor que no el dicho diego arias e de mejor fama e de mejores respetos y en qontrario dize ques baxo e raez eso cabe mas en el dicho diego arias que no en el dicho marcos aleman por quel dicho marcos aleman es conoçidamente hijo de buenos padres e hasta agora esta por provar la hidalguia de dicho diego arias e no se cree ni presume que deria el contrario de la verdad quanto mas que no dize sino que lo oyo decir a los yndios que lo vieron matar al dicho diego arias el dicho yndio —————

Lotro vuestra merçed debe proçeder contra el dicho diego arias criminalmente por aver puesto las tachas e ojetos a los dichos testigos e no avello jurado conforme a la ley destes reynos.

Lotro por quel dicho diego arias no aprovechado cosa alguna en su defensa que aprobecharle puede —————

Lotro porque sus dichos e depusiciones de alonso de torrejon e de pedro martin zanbrano e de bartolome gonsales e de anton rodrigues e de juan de fuentes no balen ni hazen fe ni prueba alguna porque en la onsená pregunta deste ynterrogatorio de claro que a visto que los yndios desta provinçia an muerto a sus amos christianos y españoles lo que no pasa ni es ansi en fecho de verdad sino fueron los guaranicos e claro esta que diziendo

el contrario de la verdad en aquella pregunta todos sus dichos e depusiciones no hazen fe ni prueba lo qual protesto provar e pido ser recibido a prueba de tachas e abonos —————

por las quales dichas razones pido a vuestra merçed que en todo haga e pronuncie segund que por carta esta pedido en la dicha acusaçion para lo qual y mas nesçesario el muy noble oficio de vuestra merçed ynploro /f.º 316 v.º/ e las costas pido e protesto e pido sobre todo complimiento de justicia e las costas e juro a Dios e a esta cruz que los dichos ojetos no los pongo de maliçia sino porque ansi conviene al dicho de la justicia real.

Por las preguntas siguientes e por cada vna dellas sean preguntados y esaminados los testigos que fueren presentados por parte de diego sanches en el pleyto criminal que trata con diego arias sobre los abonos de sus testigos e ojetos e contradiciones.

I. primeramente sean preguntados si conosçen o tienen noticia de los yndios e pueblo destatega e de todos los pueblos de yndios de los maribios e desollados e probinçia del viejo e si saben que todo ello es en esta probinçia —————

II. yten si saben creen vieron oyeron decir que los dichos yndios de suso contenidos despues que vinieron de paz en la conquista desta tierra nunca ningunos dellos se an alçado ni muerto a sus amos antes an servido a sus amos muy bien e pacificamente e ansi lo saben los testigos —————

III. yten si saben etc. que maria de ledesma es muger honrada buena christiana e temerosa de Dios e de su conçiencia e se cree e presume que por cosa ninguna no deria el contrario de la verdad —————

IIIIº. yten si saben etc. que marcos aleman es onbre de bien de buena bida e fama temeroso de Dios e de su conçiencia e hijo de buenos padres e por tales avidos e tenido e comunmente reputados —————

V. yten si saben etc. que todo lo suso dicho es publica boz e fama —————

/f.º 317/ e no bio por testigos para lo suso dicho alonso telles giron alcalde desta çibdad e a juan batista ginoves e diego nuñes telles e alonso hortiz e al bachiller francisco de guzman e pedro sanches —————

Los quales dichos testigos pido e suplico a vuestra merçed

mande llamar e reçebillos por las preguntas del dicho ynterrogatorio por quanto estoy enfermo e no puedo paresçer a abiençia a presentallos _____

E ansi presentado pidio en el dicho escrito de ynterrogatorio e pidio justicia testigos marcos aleman _____

E luego el dicho señor theniente dixo que lo avia e obo por presentado e que traygan a jurar los testigos que se nonbraren. testigos los dichos _____

Testigo. _____ El despues de lo suso dicho en veynete e nueve de março el dicho señor theniente recibio juramento de alonso telles giron e de pedro sanches el qual juro e cada vno dellos por Dios en forma de derecho e prometieron de decir verdad e lo que dixeron esta adelante _____

Testigo. _____ En treynta de março reçebio juramento el dicho señor teniente de alonso ortis por Dios e por Santa Maria e prometio de decir verdad testigos que lo vieron jurar antonio ródriques e juan davila _____

Testigo. _____ El dicho francisco de guerra testigo presentado por el dicho diego arias aviendo jurado segund derecho e siendo preguntado por el dicho ynterrogatorio dixo lo siguiente: _____

I. a la primera pregunta dixo que conosçe a los qontenidos en esta pregunta de ocho o dies meses a esta parte poco mas o menos de vista e trato e conversaçion _____

Preguntado por las generales dixo ques de hedad de cuarenta años poco mas o menos e que no es pariente ni enemigo de ninguna de las partes ni le va ynteres en este negoçio e que vença el que tuviere justicia _____

II. /f.º 317 v.º/ a la segunda pregunta dixo que agora de presente este testigo vee questan reñidos el dicho diego arias e su hermana ysabel arias y el dicho diego sanches e son cuñados y hermanos e no se hablan ni este testigo ve que no le dan de comer al dicho diego arias e questo sabe desta pregunta e lo demas no lo sabe _____

III. a la tercera pregunta dixo queste testigo sabe e be quel

dicho marcos aleman es criado de dicho diego sanches e que sabe que no se hablan el dicho marcos aleman e diego arias e questo sabe desta pregunta _____

IIII°. a la quarta pregunta dixo queste testigo conoçe a la dicha maria de ledesma e ques muger pobre e que tiene poco e este testigo le a oydo decir cosas por donde conoçe no estubo con el dicho diego arias e que si el señor governador estuviera se fuera a quejar del y esto sabe desta pregunta _____

V. a la quinta pregunta dixo queste testigo ve quel dicho yndio juanillo es criado de dicho diego sanches e se sirve del el dicho diego sanches e lo tiene en su casa e que lo demas qontenido en esta pregunta no lo sabe _____

VI. a la sesta pregunta dixo que dize lo que dicho tiene en que se afirma y es la verdad para el juramento que hizo e firmolo de su nonbre. francisco de vitoria (*sic*) _____

El dicho bartolome gonçales
Testigo. _____ | testigo presentado por el dicho
diego arias aviendo jurado segund derecho e prometido de decir verdad e siendo preguntado por el dicho ynterrogatorio dixo lo siguiente: _____

I. a la primera pregunta dixo que conoçe a los en esta pregunta contenidos de vista trato e conversaçion _____

II. a la segunda pregunta dixo queste testigo a oydo decir al dicha ysabel arias palabras por do conoçe estar mal con el dicho diego arias su hermano e se quejan de dicho diego arias /f.º 318/ a dicho a este testigo lo mismo de la dicha su hermana e quejarse della e por esto conoçe no tenerse buena voluntad los unos a los otros e questo sabe desta pregunta _____

III. a la tercera pregunta dixo queste testigo sabe que dicho marcos aleman es criado de diego sanches e come e bebe en su casa e los a visto reñir a entranbos e de decirse cosas feas e los tiene por enemigos e entranbos el uno del otro e esto sabe desta pregunta _____

IIII°. a la quarta pregunta dixo queste testigo sabe que la dicha maria de ledesma a vivido e a estado en casa de diego sanches e salido con su muger e ques muger pobre e que tiene poco e que le an dado de comer e beber de casa de dicho diego sanches e questo testigo le a oydo decir palabras feas e de eno-

jo contra el dicho diego arias e que por lo que della conosçe vido y entendio questaban mal e queste testigo se lo reprehendio e dixo que no lo dixese que heran hermanos diego arias e ysabel arias que avia de poner entrellos pas e no decir mal de diego arias e por esto sabe que no estan bien con el dicho diego arias la dicha maria de ledesma e que es muger pobre que tiene pocos bienes _____

V. a las çineo preguntas dixo que conosçe al dicho juanyllo ques criado del dicho diego sanches e bibe con el e que no sabe lo demas contenido en esta pregunta _____

VI. a la sesta pregunta dixo que dize lo que dicho tiene en que se afirma y es la verdad para el juramento que hizo e afirmose en ello e no firmo porque no sabia escrevir _____

El dicho alonso ortiz testigo
Testigo. _____ | presentado por el dicho diego sanches aviendo jurado segund derecho e prometido de decir verdad dixo lo siguiente:

I. a la primera pregunta dixo que conosçe a los yndios /f.º 318 v.º/ de los marebios e de esta probinçia e otros muchos yndios e los del viejo e desollado e que sabe que son los dichos yndios son e probinçias en esta probinçia _____

II. a la segunda pregunta dixo queste testigo sabe que no se acuerda este testigo que yndios de los desollados e biejos e marebio de catorze años a esta parte queste testigo a questa en esta tierra no a visto que sean inetos a sus amos en la dicha probinçia _____

III. a la tercera pregunta dixo queste testigo conosçe a la dicha maria de ledesma e que no a tenido contratacion dellas este testigo mas de tenella por muger de bien e questo sabe desta pregunta _____

IIIIº. a la quarta pregunta dixo questo testigo conosçe al dicho marcos aleman e ques hijo de buenos padres e que le tiene por onbre de bien e questo sabe desta pregunta _____

V. a la quinta pregunta dixo que dize lo que dicho tiene en que se afirma y es la verdad para el juramento que hizo e firmo de su nombre. alonso ortiz _____

El despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en çinco dias del mes de abril del dicho año antel dicho señor thenien-

te de governador e por ante mi el dicho escriuano e testigos el dicho diego sanches parescio e dixo que por quanto el a sido e a tratado este pleyto contra el dicho diego arias e agora el esta ocupado en negoçios e cosas que no lo puede fenescer que pedia e pidio al dicho señor theniente que en nombre de la justicia real siga la cabsa e pleyto porquel no lo puede fenescer testigos pedro de la palma e francisco sanches —————

E luego el dicho señor theniente dixo que lo avia e obo por no parte al dicho diego sanches en este caso e pleyto /f.º 319/ para proçeder en esta cabsa e en nonbre de la justicia real e hazer justicia. testigos los dichos —————

E despues de lo suso dicho en la dicha çibdad de leon en ocho dias de abril de dicho año ante mi el dicho escrivano estando en abdiencia de carçel el dicho señor teniente parescio presente el dicho diego arias e presento vna petiçion e escrito del tenor siguiente: —————

muy noble señor diego arias preso pareco ante vuestra merçed en el pleyto que contra mi trata diego sanches digo que al tiempo que me fue tomada mi confesion no thenia bien recorrida mi memoria de lo que avia pasado de como es verdad de como tire vna piedra no porque yo quisiera abelle dado y el dicho yndio dende a çiertos dias murio no se murio de la pedrada o de enfermedad porque en aquel tiempo se morian en esta çibdad muchos yndios de enfermedades porque pido e suplico a vuestra merçed que aviendo respeto a lo mucho que en estas partes e servido a su magestad que por servicio de Dios se aya vuestra merçed piadosa e umanamente conmigo pues aquello fue mas desdicha que no maliçiosamente fecho e sobre todo a vuestra merçed encargo su conçiencia pues es cristianisimo e pido que vuestra merçed me sentencia conforme a quien soy persona honrada e pobre y aver servido mucho en estas partes —————

El ansi presentado pidio lo en ella contenido e pidio justicia. testigos pedro sanches e pedro la palma e alonso torregon e dixo que concluya e concluyo definitivamente. testigos los dichos —————

E luego el dicho señor alcalde mayor e theniente de governador dixo que concluya e concluyo definitivamente e obo este pleyto por concluso e las razones de por çerradas e que asinava e asino termino para en el dar sentencia definitiva para cada dia

e ora que feriado no sea e para cada que bien visto /f.º 319 v.º/
le fuere para la qual oyr çito e aperçibio las partes para la oyr
lo qual paso en haz del dicho diego arias. testigos los dichos.

qoncluso sentencia

Visto este presente proçeso e los abtos e meritos del e la con-
fesion de diego arias hizo e quel dicho delito consta ser por este
proçeso desastre e no fecho pensado e atento quel dicho diego
arias es pobre e la larga prision que a tenido e teniendo respe-
to e moderacion al mucho que dicho diego arias a serbido en es-
tas partes a su magestad que a que paso a ellas con el governa-
dor pedrarias que sea en gloria e ques vno de los primeros con-
quistadores desta probinçia de castilla del oro e lo que en todo
ello sirvio a su magestad de beynte e siete años e mas tiempo a
esta parte que a que paso a estas partes como todo consta e esta
probado bastantemente en este proçeso e visto todo lo demas que
ber examinar convenia hasta la final conclusyon e sobre todo avi-
do mi deliberacion e acuerdo e aviendome con el dicho diego
arias beninamente —————

Fallo que debo de condenar e condeno en sesenta pesos de
oro de penas los quales aplico los veynte de los que la tercera
parte para la camara e fisco de su magestad e los otros cuarenta
restantes aplico segund e como su magestad los aplica por sus
hordenanças reales los quales mando que de e pague antes que
salgan de la prision donde esta condenole mas en destierro per-
petuo de la plaça e yndios destatega que no pueda entrar ni es-
tar en ella so pena de que destierro sea perpetuo de seys años
desta probinçia mas le condeno en las costas e gastos deste pro-
çeso cuya tasaçion en mi reservo e por esta mi sentençia defi-
nitiva juscando ansi lo pronuncio e mando e en estos escritos
e por ellos. luy de guevara —————

/f.º 320/ La qual dicha sentençia de suso qontenida el dicho
señor alcalde mayor e teniente de governador dio e pronuncio en
abdiencia de carçel sabado nuebe dias de mes de abril del dicho
año en presençia e haz de dicho diego arias e por ante mi el
dicho escriuano e testigos e le fue notificado al dicho diego arias
el qual dixo que oya e oyo la dicha sentençia testigos pedro san-
ches e pedro de la palma e juan de fuentes vecinos desta çibdad.
martin minbreño escriuano —————

paga de esta condenacion de camara al tesorero pedro de los rios e fecho se cargo _____

Digo yo diego bermudes teniente por el señor thesorero pedro de los rios que resçibi de vos diego arias veynte pesos de oro los quales son por razon de çierta condenacion en que fuis-tes condenado por el señor alcalde mayor e binieron a su magestad los dichos veynte pesos como paresçe por el proçeso y por ques verdad todo lo suso dicho lo doy firmado de mi nombre ques fecho oy sabado a nueve dias del mes de abril año de mill e quinientos e cuarenta e un años. diego bermudes _____

E luego este dicho día mes e año suso dicho ante mi el dicho escrivano e testigos el dicho señor alcalde mayor aviendo visto que dicho diego arias a pagado la condenacion para la camara de su magestad desta sentencia e condenacion dixo que mandava e mando en su mandamiento para quel dicho diego arias fuese suelto de la prision en questa el qual mandamiento se dio en forma derigido al alguazil mayor. testigos _____